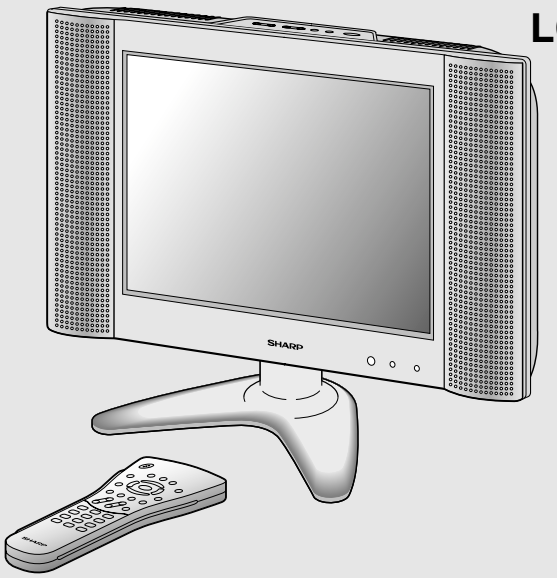
SHARP®

LC-20B2EA

LCD COLOUR TELEVISION
LCD-FARBFERNSEHGERÄT
TÉLÉVISION COULEUR À ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES (LCD)
TELEVISORE A COLORI LCD
TELEVISIÓN EN COLOR LCD
LCD-FÄRG-TV
LCD-KLEURENTELEVISIE



OPERATION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUALE DE MANEJO
BRUKSANVISNING
GEBRUIKSAANWIJZING

ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
ITALIANO
ESPAÑOL
SVENSKA
NEDERLANDS

LC-20B2EA

LCD-KLEURENTELEVISIE

NEDERLANDS

GEBRUIKSAANWIJZING

Inhoud

Bladzijde

Geachte Klant 2
Voorzorgsmaatregelen Voor de Veiligheid 2
Bijgeleverde Accessoires 4
Voorbereiding 5
- Batterijen in de Afstandsbediening Zetten 5
- Gebruik van de Afstandsbediening 5
- Aansluiten van de Spaning 6
- Aansluiting van de Antenne 6
- Erste ingebr. name 7

Namen van Onderdelen van het Hoofdtoestel 9
Namen van Onderdelen van de Afstandsbediening ... 11
Basisbediening 12
- In- en Uitschakelen van de Stroom 12
- Omschakelen van de TV/VIDEO (AV1/AV2/TV) Functie 12
- Geluidsvolume 13
- In-en Uitschakelen, Standby 13
- Kiezen van een Ander Kanaal 14

Handige Functies 15
- Wijzigen van Beeld-instellingen 15
- Wijzigen Geluidsinstellingen 16

Bladzijde

- Hifi geluidsinstellingen 17
- Gebruik van de Programmatabel 17
- Kiezen van Menu-onderdelen 18
- Programma's 20
- Eigenschappen 26
- OSD Scherm 28
- Kinderslot 29
- AV-aansluitingen 34
- Timerfuncties 36
- NICAM Ontvangst 37
- IGR (Duits Stereosysteem) Uitzendingen 38

Teletekst 39
Aansluiten van Externe Apparatuur 43
- Voorbeelden van Externe Apparatuur die Aangesloten kan Worden 43
- 21-pens Euro-SCART (RGB) 44
- Vastmaken van Kabels 46

Verhelpen van Problemen 47
Technische Gegevens 49
Maatschetsen 50

Geachte Klant

Dank u voor de aanschaf van dit SHARP LCD-toestel. Lees de volgende voorzorgsmaatregelen voor de veiligheid goed door alvorens het toestel in gebruik te nemen en volg deze aanwijzingen op voor een veilige en juiste werking en een lange levensduur van dit toestel.

Voorzorgsmaatregelen Voor de Veiligheid

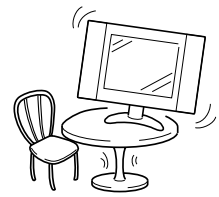
Dankzij elektriciteit kunnen diverse functies worden uitgevoerd, maar elektriciteit kan ook letsel of beschadiging veroorzaken indien u het toestel verkeerd behandelt. Dit toestel is voor een veilige werking ontworpen en gefabriceerd. Een verkeerd gebruik van het toestel kan echter een elektrische schok en/of brand veroorzaken. Let bij het installeren, gebruik en reinigen van het toestel op de volgende punten zodat problemen worden voorkomen. Houd u aan de volgende punten voor uw eigen veiligheid en een optimale levensduur van dit LCD-toestel.

- Lees alle aanwijzingen—Lees alle aanwijzingen voor gebruik goed door en zorg dat u deze begrijpt alvorens het toestel in gebruik te nemen.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats—Bewaar deze aanwijzingen voor de veiligheid en het gebruik zorgvuldig zodat u later indien nodig nog het een en ander kunt nalezen.
- Let op de waarschuwingen—Volg alle waarschuwingen op die op het toestel of in deze gebruiksaanwijzing worden gegeven.
- Volg de instructies op—Houd u beslist aan alle gegeven aanwijzingen voor het gebruik.
- Bevestigingen—Gebruik geen bevestigingsonderdelen die niet door de fabrikant worden aanbevolen. Het gebruik van verkeerde bevestigingen kan ongelukken veroorzaken.
- Spanning—Dit toestel mag uitsluitend met de op het label aangegeven spanningsbron worden gebruikt. Raadpleeg de plaats van aankoop of het elektriciteitsbedrijf wanneer u de netspanning in uw huis niet weet. Zie de bijgeleverde aanwijzingen voor gebruik met batterijen of een andere spanningsbron.
- Bescherming van het netsnoer—Leid de snoeren en het netsnoer zodanig dat niemand erop gaat staan en er geen zware voorwerpen op worden geplaatst. Controleer bij de stekkers en aansluitingen of de snoeren zijn beschadigd.
- Bij gebruik van een andere gelijkstroombron van 13 V dan de netadapter die bij dit toestel is geleverd, moet deze bron een stabiele spanningstoevoer, zonder of met minimale fluctuaties, leveren. Een instabiele spanningstoevoer kan problemen veroorzaken.
- Overbelasting—Voorkom overbelasting van stopcontacten en verlengsnoeren. Overbelasting kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- Voorwerpen of vloeistof in het toestel—Steek geen voorwerpen door de ventilatie openingen in het toestel. In het toestel loopt spanning en u zou een elektrische schok kunnen krijgen wanneer u voorwerpen in het toestel steekt. Daarbij zouden de interne onderdelen kortsluiting kunnen maken. Voorkom om dezelfde reden dat er vloeistoffen of water in het toestel terecht kunnen komen.
- Onderhoud—Probeer beslist niet zelf onderhoud aan het toestel uit te voeren. U wordt mogelijk aan hoogspanning of andere gevaren blootgesteld wanneer u de afdekkingen of panelen van het toestel verwijdert. Laat onderhoud en reparatie aan een erkend vakman over.
- Reparatie—Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en laat het toestel door een erkend vakman repareren indien een van de volgende punten van toepassing is:
  a. Wanneer het netsnoer of de stekker is beschadigd.
  b. Wanneer er water, vloeistof of een voorwerp in het toestel terecht is gekomen.
  c. Wanneer het toestel aan regen of water werd blootgesteld.
  d. Wanner het toestel niet werkt zoals in deze gebruiksaanwijzing is beschreven. Gebruik geen andere regelaars dan die welke in deze gebruiksaanwijzing zijn beschreven. Een onjuiste instelling van regelaars die niet in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven, kan het toestel ernstig beschadigen waardoor uitvoerige reparatie door een erkend vakman nodig zal zijn.
  e. Wanneer het toestel is gevallen of is beschadigd.
  f. Wanneer het toestel abnormaal functioneert. Het toestel moet mogelijk worden gerepareerd indien de werking niet normaal is.
- Vervangen van onderdelen—Zorg dat de juiste onderdelen, zoals gespecificeerd door de fabrikant of met dezelfde karakteristieken en prestaties als de originele onderdelen, worden gebruikt wanneer bepaalde onderdelen moeten worden vervangen. Het gebruik van andere onderdelen kan brand, een elektrische schok en/of andere problemen veroorzaken.
- Controles voor de veiligheid—Na het uitvoeren van onderhoud of reparatie moet de vakman controles uitvoeren zodat u bent verzekerd van een goede en veilige werking.
- Bevestigen aan een muur of plafond—Installeer het toestel volgens de aanwijzingen van de fabrikant wanneer u het bijvoorbeeld aan een muur of het plafond wilt ophangen.

■ Reinigen—Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact alvorens het toestel schoon te maken. Gebruik een vochtige doek voor het reinigen. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen of sprays.

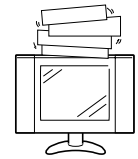
■ Water en vocht—Gebruik dit toestel niet in de buurt van water, zoals bij een bad, wastafel, aanrecht, wasmachine, zwembad of in een natte kelder.

■ Stander—Plaats het toestel niet op een instabiel karretje, stander, statief, beugel of tafel. Het toestel zou kunnen vallen met letsel en beschadiging tot gevolg wanneer het op een wankel oppervlak is geplaatst. Gebruik uitsluitend een karretje, stander, stafief, beugel of tafel die door de fabrikant wordt aanbevolen of bij het toestel is geleverd. Bij het bevestigen van het toestel aan een muur moet u de aanwijzingen van de fabrikant goed opvolgen. Gebruik uitsluitend de door de fabrikant aanbevolen onderdelen voor het bevestigen.



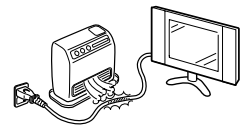
■ Bij het verplaatsen van het toestel met een karretje moet u uitermate voorzichtig zijn. Het toestel zou kunnen vallen door plotseling stoppen, te hard duwen of verplaatsing over een ongelijke vloer.

■ Ventilatie—In het toestel zijn openingen voor de ventilatie. Blokkeer of bedek deze openingen niet. Het toestel wordt dan mogelijk te heet waardoor de levensduur korter zal worden. Plaats het toestel niet op een bed, bank, vloerkleed of dergelijk oppervlak waar de ventilatieopeningen worden bedekt. Dit toestel is niet ontworpen voor het inbouwen in bijvoorbeeld een kast; plaats het toestel niet in een kleine afgesloten ruimte, zoals een boekenkast, tenzij de ruimte goed kan worden geventileerd of de aanwijzingen van de fabrikant worden opgevclgd.



■ Het LCD-paneel van dit toestel bestaat uit glas. Het glas breekt gemakkelijk wanneer het toestel valt of aan schokken wordt blootgesteld. Wees uitermate voorzichtig indien het glas van het LCD-paneel is gebroken.

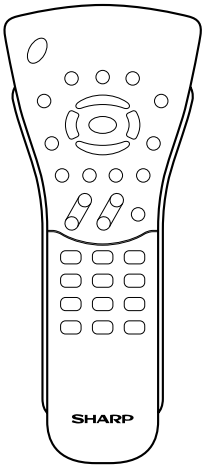
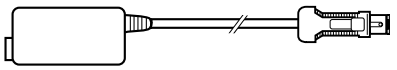
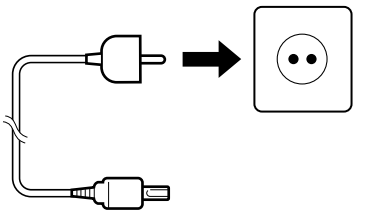
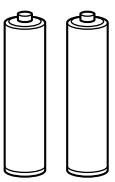
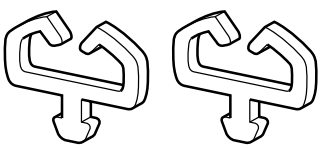
■ Verwarmingsbronnen—Houd het toestel uit de buurt van Verwarmingsbronnen, zoals radiators, verwarmingselementen, ovens en andere apparatuur die warmte opwekken (bijvoorbeeld versterkers).



Het LCD-paneel is een zeer hoogstaand technologisch product met 921.600 thin-film transistoren die garant staan voor weergave van de fijnste details in het beeld.
Soms kan het voorkomen dat er een paar niet actieve beeldpunten op het scherm verschijnen als een vast blauw, groen of rood puntje.
Wij maken u erop attent dat dit in geen enkel opzicht de prestaties van uw product aantast.

Bijgeleverde Accessoires

Controleer of de volgende accessoires met het product zijn meegeleverd.

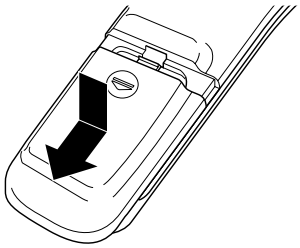
Gebruiksaanwijzing (×1)	Draadloze afstandsbediening (×1)
	
Netadapter (×1)	**Netsnoer (×1)**
	
	* De vorm van de stekker is voor bepaalde landen verschillend.
Droge batterijen (×2) van R-03 (maat “AAA”, UM/SUM-4)	**Kabelklemmen (×2)**
	

Voorbereiding

Batterijen in de Afstandsbediening Zetten

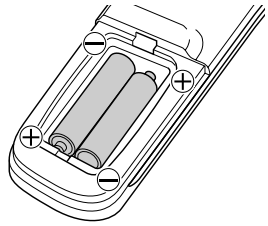
Voor u de LCD TV voor de eerste maal in gebruik neemt, dient u de twee meegeleverde R-03 (maat “AAA”, UM/SUM-4) formaat batterijen in de afstandsbediening te plaatsen. Wanneer de batterijen leeg raken en u merkt dat de afstandsbediening weigert te functioneren, dient u deze batterijen te vervangen door nieuwe R-03 (maat “AAA”, UM/SUM-4) batterijen.

1 Open het batterijdeksel.



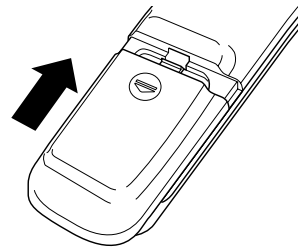
■ Til het deksel op terwijl u het met (▼) gemerkte deel ingedrukt houdt.

2 Doe twee R-03 (maat “AAA”, UM/SUM-4) formaat batterijen in het batterijvak.



■ Plaats de positieve (+) en negatieve (–) polen van de batterijen op de manier zoals aangegeven in het batterijvak.

3 Doe het batterijdeksel weer dicht.



■ Pas het klauwtje aan de onderkant van het deksel in de bijbehorende uitsparing en klik het deksel weer dicht.

Bij dit produkt zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KCA.

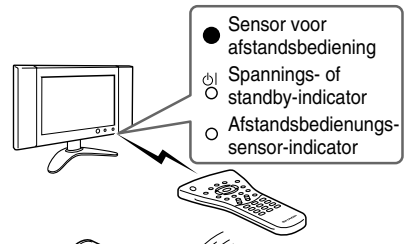
⚠ Let op!

Punten waarop u bij het gebruik van batterijen moet letten

■ Batterijen kunnen lekken en/of ontploffing indien deze verkeerd worden geplaatst of gebruikt. Let daarom op de volgende punten.
- Plaats de batterijen met de (+) en (–) pollen in de juiste richting.
- Elke soort batterij heft zijn eigen kenmerken. Gebruik daarom geen verschillende soorten batterijen door elkaar.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. De nieuwe batterijen zullen hierdoor soms minder lang meegaan en/of de oude batterijen kunnen hierdoor gaan lekken.
- Verwijder batterijen zodra ze leeg zijn. Chemisch materiaal uit lekkende batterijen kan de huid irriteren. Veeg eventueel gelekt chemisch materiaal op met een doekje.
- De bijgeleverde batterijen gaan mogelijk minder lang mee dan normale batterijen.
- Indien u de afstandsbediening lange tijd niet denkt te gebruiken, dient u de batterijen eruit te verwijderen.

Gebruik van de Afstandsbediening

■ Gebruik de afstandsbediening door deze op de sensor voor de afstandsbediening op het hoofdtoestel te richten. Voorwerpen die zich tussen de afstandsbediening en de sensor bevinden kunnen de bediening belemmeren.

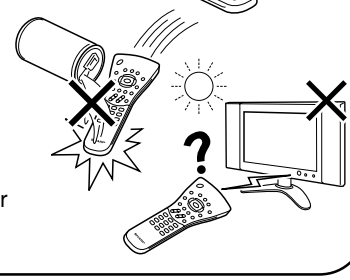


Waarschuwingen bij gebruik van de afstandsbediening

■ Stel de afstandsbediening niet bloot aan schokken. Stel de afstandsbediening ook niet bloot aan vloeistoffen en laat hem niet liggen op een plek met een hoge vochtigheidsgraad.

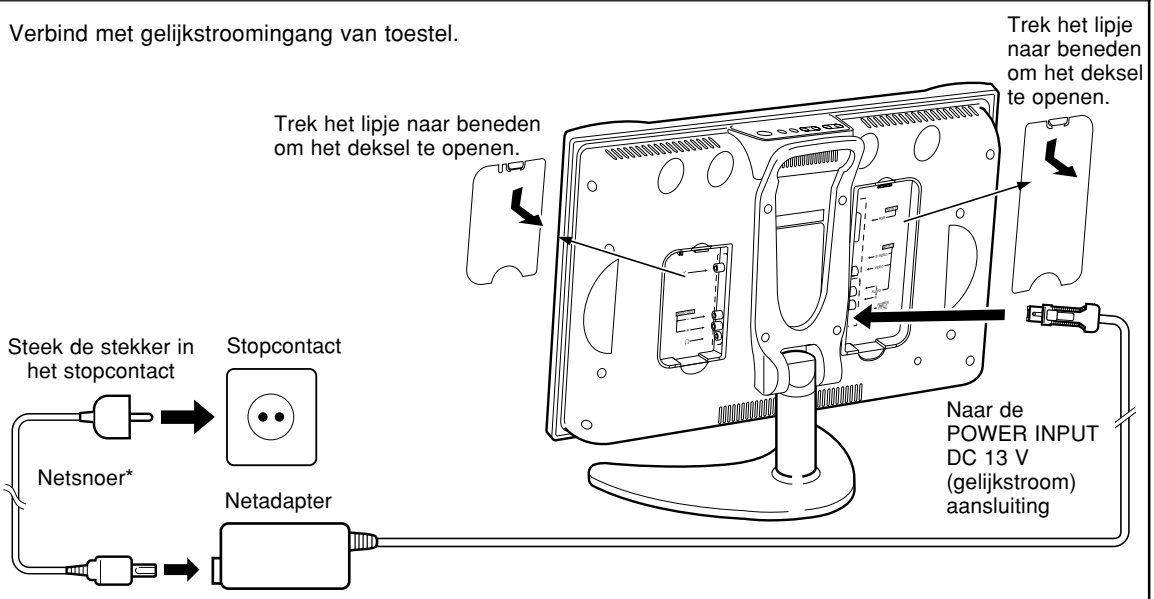
■ Laat de afstandsbediening niet in direct zonlicht liggen. Door de hitte zou namelijk de behuizing van de afstandsbediening kunnen vervormen.

■ De afstandsbediening kan soms niet naar behoren functioneren als de sensor op het hoofdtoestel blootgesteld wordt aan direct zonlicht of een andere sterke lichtbron. In een dergelijk geval dient u de hoek waaronder het hoofdtoestel verlicht wordt te veranderen, of dient u de afstandsbediening dichter bij de sensor op het hoofdtoestel brengen.



Aansluiten van de Spaning

Verbind met gelijkstroomingang van toestel.


Trek het lipje naar beneden om het deksel te openen.
Trek het lipje naar beneden om het deksel te openen.
Steek de stekker in het stopcontact
Stopcontact
Netsnoer*
Netadapter
Naar de POWER INPUT DC 13 V (gelijkstroom) aansluiting

* De vorm van de stekker is voor bepaalde landen verschillend.

Opmerking:

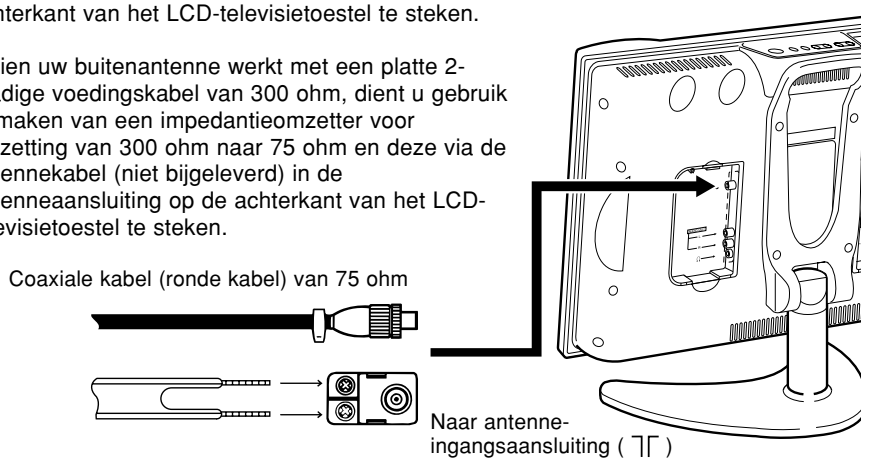
- U moet altijd de **MAIN POWER** hoofdschakelaar van de LCD TV uit OFF zetten voor u de netadapter aansluit.
- Haal de netadapter uit de LCD TV en uit het stopcontact wanneer u de LCD TV langere tijd niet zult gebruiken.

Aansluiting van de Antenne

Om een helderder beeld te verkrijgen, bevelen wij u aan om gebruik te maken van een buitenantenne. Hieronder volgt een korte uitleg van de verbindingen die gebruikt worden voor coaxialle kables en voedingskabels:

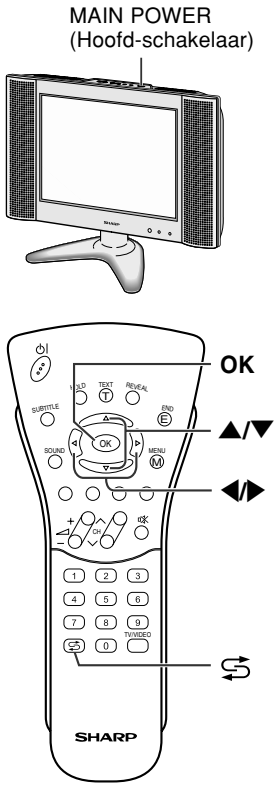
(1) Indien uw buitenantenne werkt met een coaxialle kabel van 75 ohm, dient u gebruik te maken van een stekker van de nieuwe standaard DIN45325 (IEC169-2) en deze via de antennekabel (niet bijgeleverd) in de antenneaansluiting op de achterkant van het LCD-televisietoestel te steken.

(2) Indien uw buitenantenne werkt met een platte 2-dradige voedingskabel van 300 ohm, dient u gebruik te maken van een impedantieomzetter voor omzetting van 300 ohm naar 75 ohm en deze via de antennekabel (niet bijgeleverd) in de antenneaansluiting op de achterkant van het LCD-televisietoestel te steken.



Erste ingebr. name

Wanneer u de LCD TV voor het eerst aan zet, zal het Eerste Gebruik menu worden geactiveerd, waarmee u op een gemakkelijke manier de nodige instellingen kunt verrichten. Via dit menu kunt u de taal voor de in-beeld displays kiezen en automatisch alle kanalen die u kunt ontvangen laten opzoeken en opslaan.

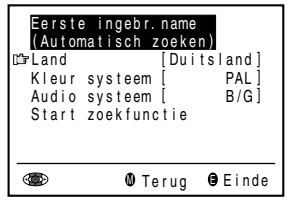


1 Druk op de **MAIN POWER** hoofdschakelaar. Het “First installation (Language)” scherm zal verschijnen met een lijst van de beschikbare talen voor de in-beeld displays.

2 Druk op ▲/▼ om de gewenste taal te kiezen en druk vervolgens op **OK**. Het “Erste ingebr. name (Automatisch zoeken)” scherm zal nu verschijnen in de gekozen taal.

Opmerking:

- U kunt later de taal voor de in-beeld displays wijzigen via het “Taal” item op het TV menu (zie de bladzijden 18 en 19).



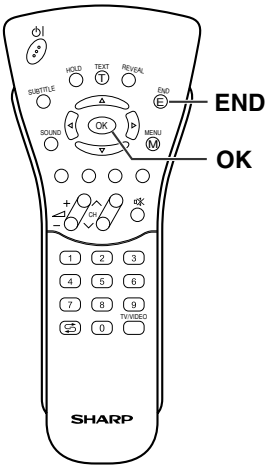
3 Druk op ▲/▼ en selecteer het gewenste item en druk vervolgens op **OK**. Druk vervolgens op ◀/▶ en selecteer het gewenste item.

4 Druk op ▲/▼ en kies “Start zoekfunctie”.

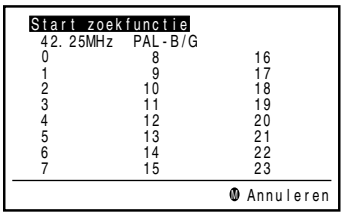
Opmerking:

- AV1 wordt automatisch ingeschakeld wanneer “Erste ingebr. name” wordt geselecteerd. Als u “Erste ingebr. name” geselecteerd heeft en terug wilt keren naar het vorige scherm, druk dan op **Vlug-terug** (⮌).

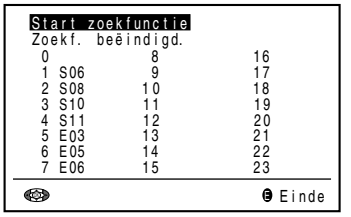
Erste ingebr. name (Vervolg)



5 Druk op **OK** om het automatisch voorprogrammeren te laten beginnen.



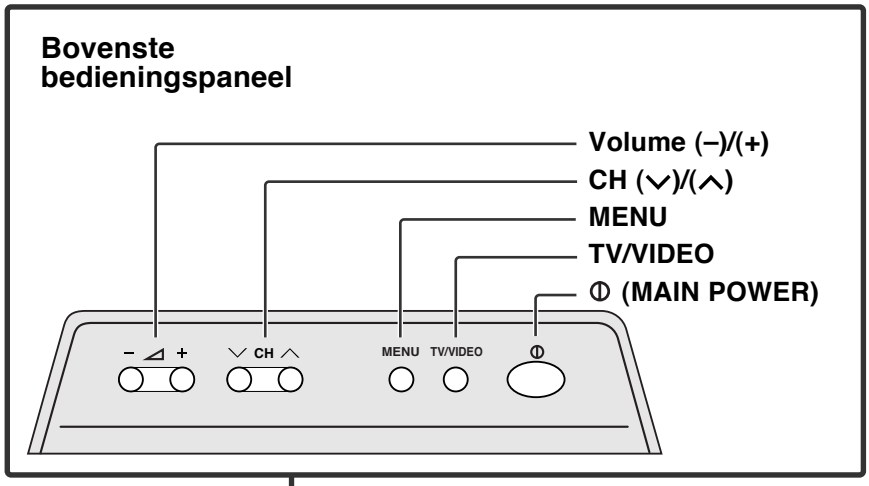
Wanneer het zoeken afgelopen is, worden de niewwe programma's worden geel aangegeven op de programmalijst.

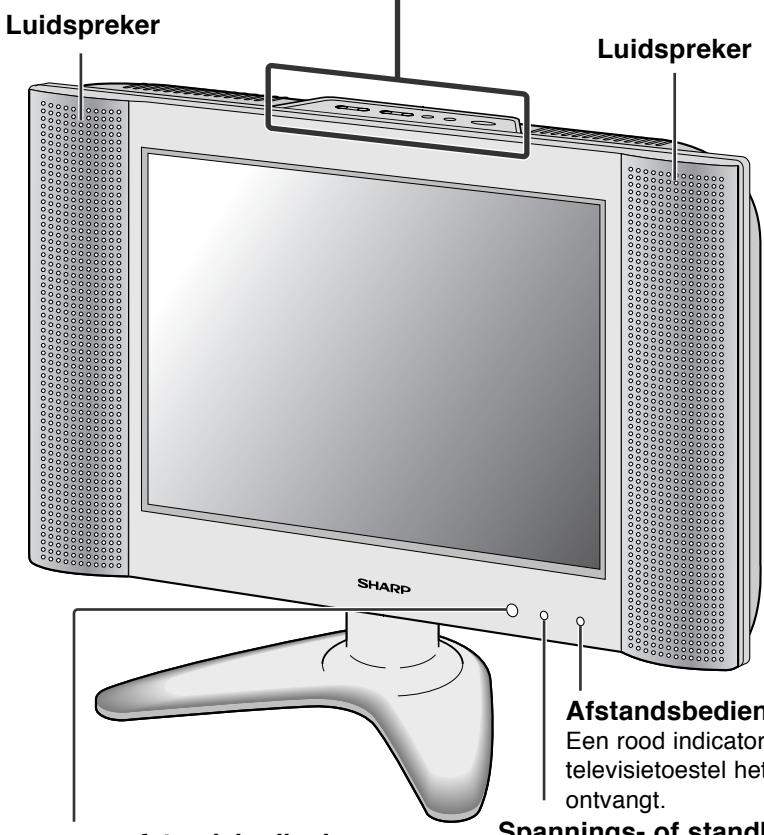


6 Druk op **END** om het menusysteem te verlaten.

Namen van Onderdelen van het Hoofdtoestel

Bedieningsorganen





Om de verticale hoek van de LCD TV te veranderen, kunt u het scherm maximaal 5 graden naar voren of 10 graden naar achteren kantelen. DEZE LCD TV kan ook 50 graden horizontaal draaien. Zet het toestel zo dat u in optimaal comfort naar uw LCD TV kunt kijken.

Afstandsbedieningssensor-indicator
Een rood indicator gaat knipperen wanneer het televisietoestel het afstandsbedieningssignaal ontvangt.

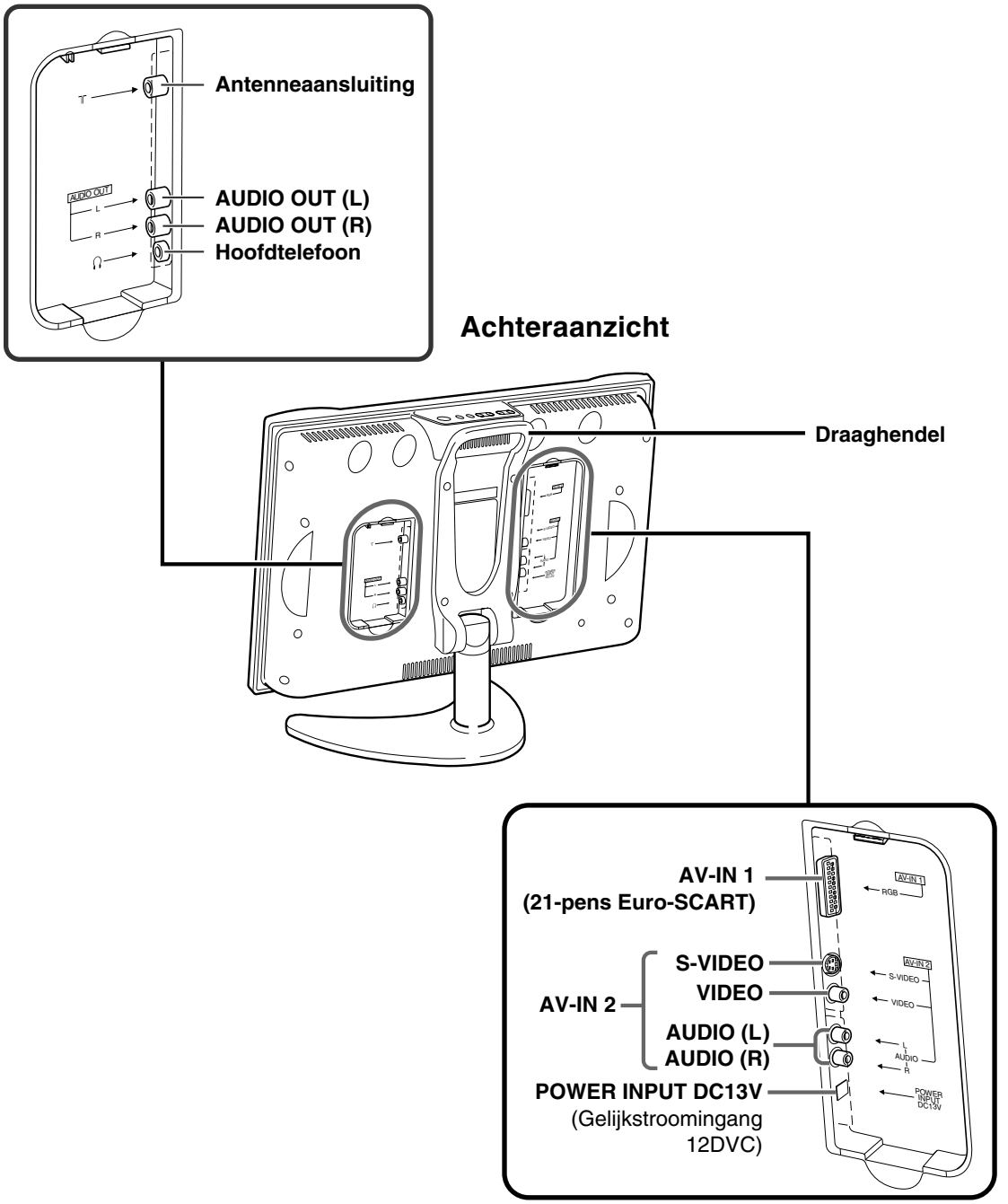
Spannings- of standby-indicator
Deze indicator brandt in groen wanneer de spanning van het LCD-televisietoestel is ingeschakeld, en in rood wanneer het toestel zich in de wachtstand (standby) bevindt (wanneer de hoofdschakelaar van het LCD-televisietoestel is uitgeschakeld zal de indicator niet oplichten).

Sensor voor afstandsbediening

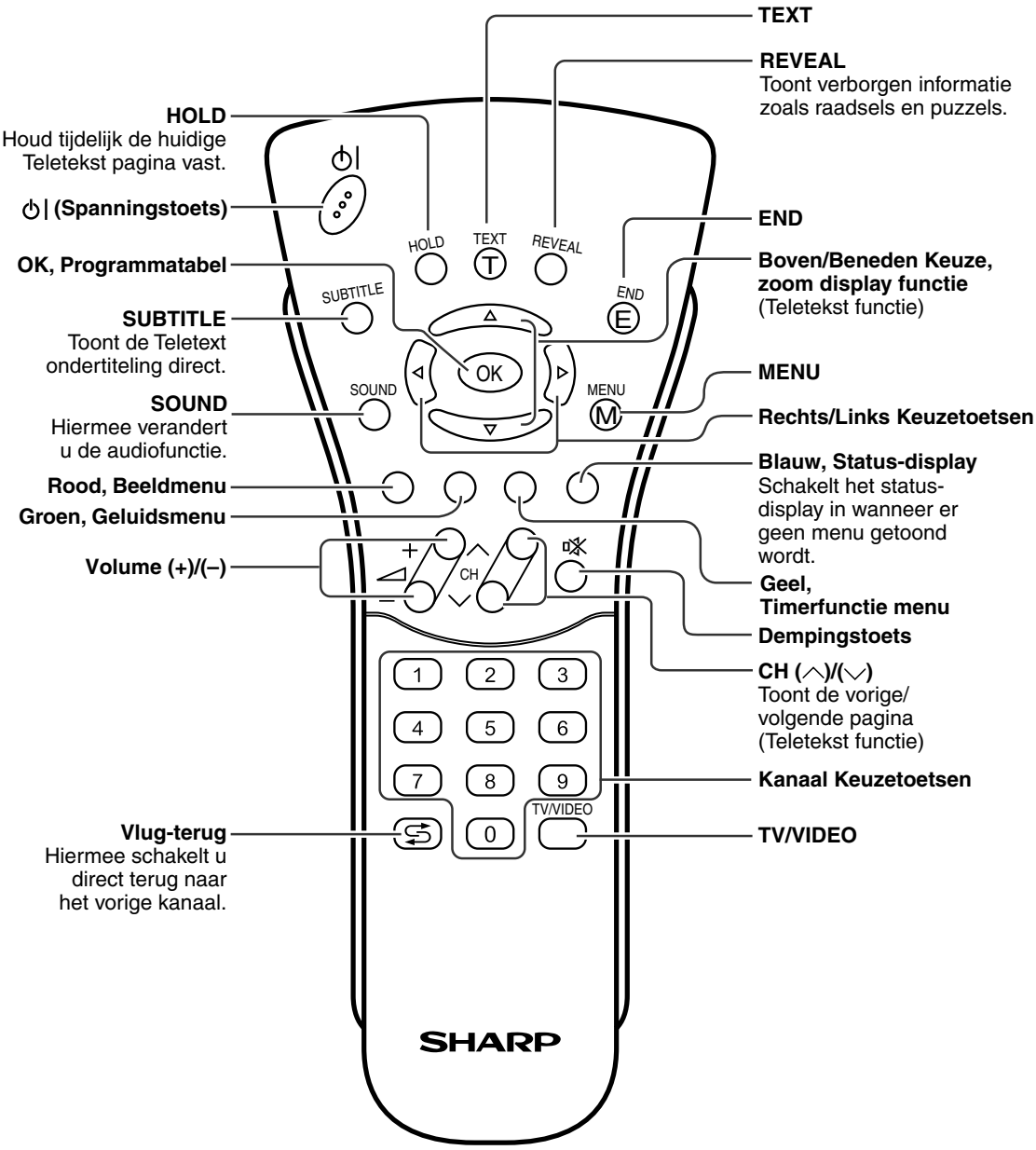
Opmerking:

- **TV/VIDEO**, **CH(∨)/(∧)** en **Volume (–)/(+)** op het hoofdtoestel hebben dezelfde functies als de overeenkomstige toetsen op de afstandsbediening. In principe zijn de beschrijvingen in deze handleiding gebaseerd op het gebruik van de afstandsbediening.

Aansluitingen

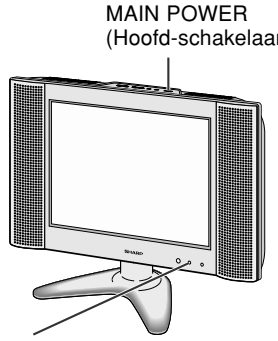


Namen van Onderdelen van de Afstandsbediening



Basisbediening

In- en Uitschakelen van de Stroom



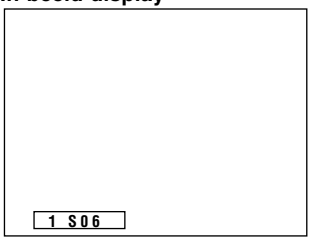
- Druk op de **MAIN POWER** hoofdschakelaar. De spannings- of standby-indicator zal onmiddellijk van geel naar groen worden en het hoofdtoestel is nu ingeschakeld.

Opmerking:

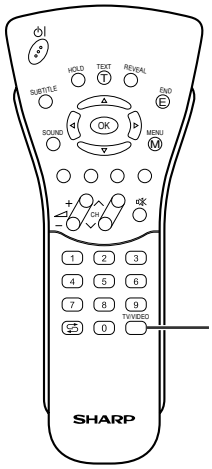
- De in-beeld indicator verdwijnt na enkele seconden.

- Druk op de **MAIN POWER** hoofdschakelaar om de stroom uit te schakelen.

In-beeld display



Omschakelen van de TV/VIDEO (AV1/AV2/TV) Functie

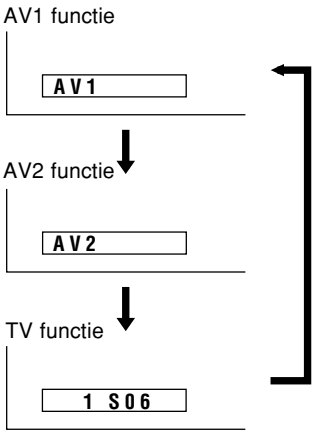


1 Zet de aangesloten video-apparatuur aan.

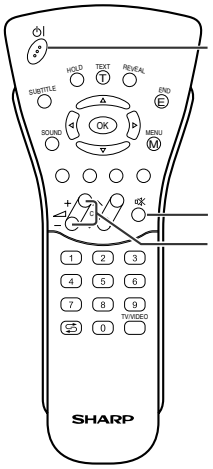
2 Druk op **TV/VIDEO** om de gewenste signaalbron te kiezen. Met elke druk op **TV/VIDEO** verschijnt de aanduiding voor de ingestelde functie, AV1, AV2 of TV, op het scherm.

Opmerking:

- Over de videofuncties
  - AV1: Kies hiervoor wanneer u signalen wilt bekijken van video-apparatuur die is aangesloten op de AV-IN 1 aansluiting.
  - AV2: Kies hiervoor wanneer u signalen wilt bekijken van video-apparatuur die via de VIDEO of S-VIDEO aansluitingen is aangesloten op AV-IN 2.
- Als zowel de VIDEO als de S-VIDEO aansluitingen zijn aangesloten met kabels, krijgt de S-VIDEO ingangsaansluitingen voorrang.



Geluidsvolume



Instellen van het volume

- Druk op **Volume (+)** om het geluidsvolume te verhogen. De aangegeven numerieke waarde stijgt.

- Druk op **Volume (–)** om het geluidsvolume te verlagen. De aangegeven numerieke waarde daalt.

Tijdelijk uitschakelen van het geluid

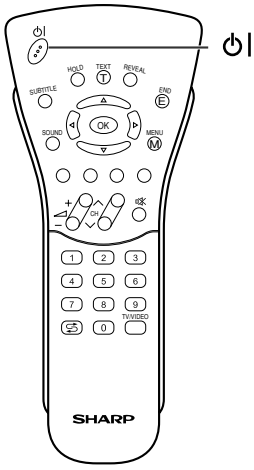
- Druk op **Dempingstoets** om het geluid tijdelijk uit te schakelen. Op het scherm verschijnt de aanduiding “Geluid uit”.

- Druk nog een keer op **Dempingstoets** om het geluid weer in te schakelen. Op het scherm verschijnt de aanduiding “Geluid aan”.

Opmerking:

- Wanneer u op **Volume (+)/(–)** drukt terwijl het geluid tijdelijk is uitgeschakeld, zal het geluid weer worden ingeschakeld en zal de volume-aanduiding op het scherm verschijnen.
- Wanneer er op ⏻| gedrukt wordt, wordt de functie voor het tijdelijk uitschakelen van het geluid geannuleerd.

In-en Uitschakelen, Standby



Uitschakelen van het LCD-televisietoestel

Druk op ⏻|. De spanings- of standby-indicator springt op rood.

Opnieuw inschakelen van het LCD-televisietoestel

Druk opnieuw op ⏻|. De spanings- of standby-indicator springt op groen.

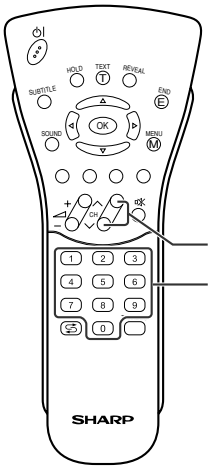
Kiezen van een Ander Kanaal

Met de **Kanaal Keuzetoetsen** of met **CH (∧)/(∨)** kunt u kanalen kiezen.

- Speciaal met het oog op het steeds hogere aantal beschikbare kanalen stelt deze LCD TV u in staat te kiezen uit maximaal 200 kanalen (0 t/m 199).

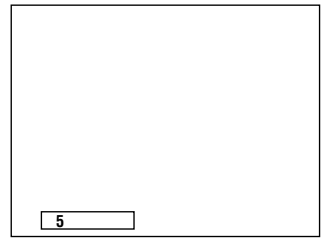
Gebruik van de Kanaal Keuzetoetsen

Wanneer u de **Kanaal Keuzetoetsen** gebruikt om een kanaal te kiezen, dient u het laatste cijfer van het kanaalnummer iets langer ingedrukt te houden.



Kiezen van een kanaal van een enkel cijfer (bijv. Kanaal 5):

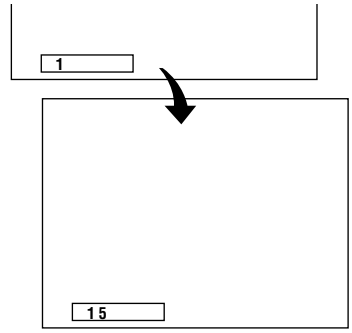
1 Houd toets 5 ingedrukt.



Kiezen van een kanaal met twee/ drie cijfers (bijv. Kanaal 15):

1 Druk op toets 1.

2 Houd toets 5 ingedrukt.



Gebruik van de CH (∧)/(∨) toetsen

Druk op **CH (∧)** om de de kanalen in de onderstaande volgorde te doorlopen:
1 → 2 → 3 → . . . → 198 → 199 → 0 → 1 → 2 → 3 → . . .

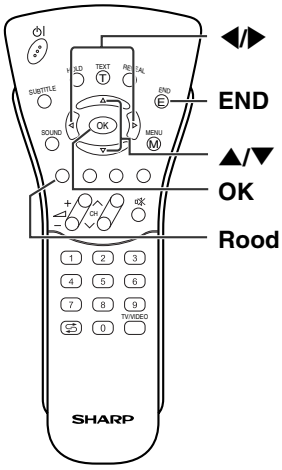
Druk op **CH (∨)** om de de kanalen in de onderstaande volgorde te doorlopen:
3 → 2 → 1 → 0 → 199 → 198 → . . . → 3 → 2 → 1 → . . .

Opmerking:

- Kanaal “0” is klaargemaakt voor het RF uitgangssignaal van de videorecorder.

Handige Functies

Wijzigen van Beeld-instellingen



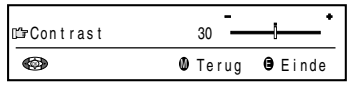
1 Druk op **Rood** om het Beeld te laten verschijnen.

Opmerking:

- Het Beeld kan ook worden getoond door “Beeld” te kiezen van het TV menu (zie de bladzijden 18 en 19).

2 Druk op ▲/▼ en kies het item waarvan u de instelling wilt wijzigen, en druk vervolgens op **OK**.

- Menu-item verschijnen.



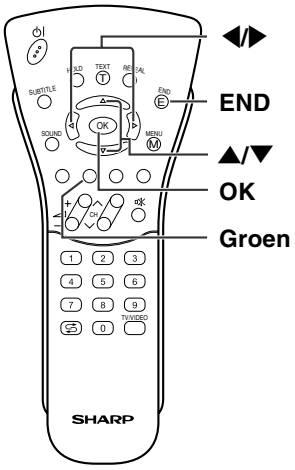
3 Druk op ◀/▶ om de instelling te wijzigen.

4 Druk op **END** als u klaar bent.

In te stellen item	Druk op Links (◀)	Keuze/Instelbereik	Druk op Rechts (▶)
Contrast	Contrast verminderen	0 – 60	Contrast verhogen
Kleur	Kleurintensiteit verminderen	-30 – 30	Kleurintensiteit verhogen
Zwart waarde	Minder helder	-30 – 30	Helderder
Scherpte	Zachtere weergave	-3 – 3	Scherpere weergave
Blauwrood	Meer rood	-30 – 30	Meer blauw
Groen	Minder groen	-30 – 30	Meer groen
Tint*	Naar paars	-30 – 30	Naar groen
Reset	Terugstelwaarde (Druk op **OK.**)		

* De Menu functie is alleen zichbaar wanneer een “N358” of “N443” signaal is ingevoerd in het toestel.

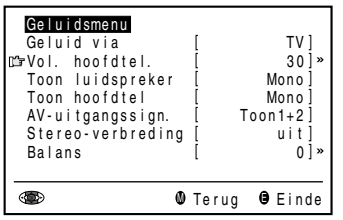
Wijzigen Geluidsinstellingen



1 Druk op **Groen** om het Geluidsmenu te openen.

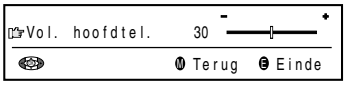
Opmerking:

- Het Geluidsmenu kan ook worden getoond door “Geluid” te kiezen van het TV menu (zie de bladzijden 18 en 19).



2 Druk op ▲/▼om het in te stellen item te kiezen, en druk vervolgens op **OK**.

- Elk item kan nu worden geslecteerd of het volgende menu verschijnt.



3 Druk op ◀/▶ om de gekozen instelling te wijzigen.

4 Druk op **END** als u klaar bent.

In te stellen item	Druk op Links (◀)	Keuze/Instelbereik	Druk op Rechts (▶)
Geluid via	—	TV ⟷ Hifi-install	—
Vol. hoofdtel.*	Volume hoofdtelefoon verminderen	0 – 60	Volume hoofdtelefoon vehogen
Toon luidspreker	—	Stereo⟷Mono/Toon1⟷Toon2⟷Toon1+2⟷Mono Nicam⟷Mono/Mono (* De keuze hangt ervan af of er een NICAM of een IGR signaal ontvangen wordt.) Zie de bladzijden 37 en 38.	—
Toon hoofdtel*			
AV-uitgangssign.	—	Toon1 ⟷ Toon2 ⟷ Toon1+2	—
Stereo-verbreding*	—	uit ⟷ aan	—
Balans*	Volume linker luidspreker verhogen	-15 – 15	Volume rechter luidspreker verhogen

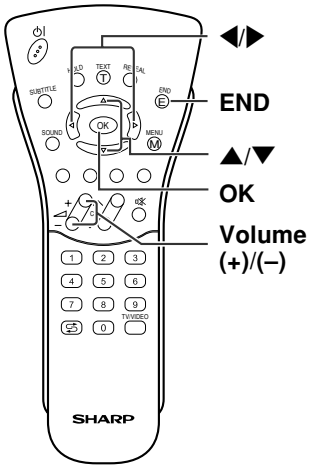
* Deze onderdelen worden niet getoond wanneer u het “Geluid via” item op “Hifi-install” staat.

Opmerking:

- Bij het “AV-uitgangssign.” item, dient u voor een mono videorecorder “Toon1” of “Toon2” te kiezen. Voor een stereo videorecorder dient u “Toon1+2” te kiezen, zodat u de gewenste weergave kunt kiezen wanneer u de video afspeelt.

Hifi geluidsinstellingen

Met dit programma kunt u genieten van een hogere geluidskwaliteit wanneer de AUDIO OUT aansluitingen aangesloten worden op een externe versterker m.b.v. een audiosnoer.



1 Bij omschakelen “Geluid via” naar “Hifi-install” in het “Geluidsmenu” op pagina 16 wordt het geluid van de ingebouwde luidsprekers uitgeschakeld.

2 Druk op ▲/▼om het in te stellen item te kiezen, en druk vervolgens op **OK**.

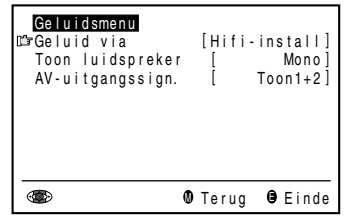
3 Druk op ◀/▶ om de geluidsstand te selecteren.

4 Druk op **END** als u klaar bent.

Opmerking:

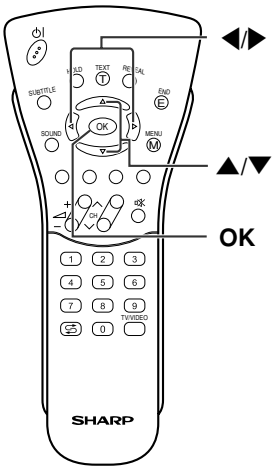
- Bij indrukken van **Volume (+)/(–)** wordt de volume-indicator getoond die rechts te zien is. U kunt het volume regelen door op de **+** of **–** toets van dezelfde toets.

* Om deze stand weer te verlaten, schakel “Geluid via” om van “Hifi-install” naar “TV”.



Gebruik van de Programmatabel

De programmatabel geeft u een lijst met alle beschikbare kanalen. Deze zijn genummerd van 0 t/m 199. Het kanaal waar u op dit moment naar kijkt wordt geel aangegeven, terwijl de kanalen die zijn geblokkeerd met de kindervergrendeling rood worden aangegeven.



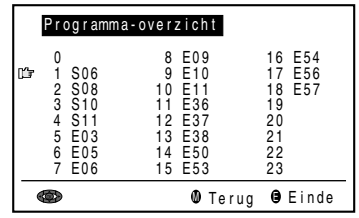
Kiezen van het gewenste kanaal

1 Druk op **OK** om de programmatabel te laten verschijnen.

2 Druk op ▲/▼ en/of op ◀/▶ om het gewenste kanaal te kiezen.

- Om naar de volgende of de vorige pagina van de lijst te gaan, dient u op ▲/▼ te drukken wanneer de cursor bij het kanaal rechtsonder respectievelijk linksboven is, of op ◀/▶ wanneer de cursor zich in de rechter respectievelijk linker kolom bevindt.

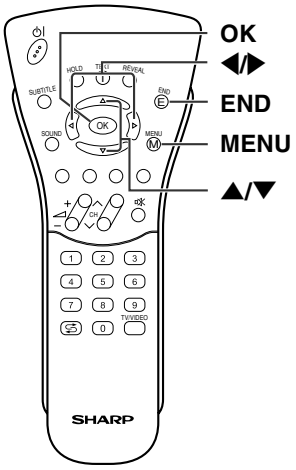
3 Druk op **OK** om over te schakelen naar het gekozen kanaal.



Kiezen van Menu-onderdelen

- Via de menu's kunt u de diverse instellingen van uw LCD TV wijzigen. Selecteer het gewenste menu-item door de hieronder beschreven stappen te volgen.

■ Gebruik van de TV Menu's



1 Druk op **MENU** op de afstandsbediening om het TV menu te openen.

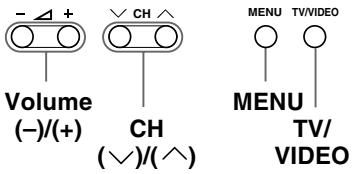
2 Druk op ▲/▼ en selecteer het gewenste menu-item.
- De cursor gaat naar boven of beneden.
- De cursor geeft het gekozen menu-item aan.

3 Druk op **OK** om het instelscherm voor het gekozen menu-item te openen.
- Druk nogmaals op **OK** om het ingestelde item in te stellen.
- Voor een tabel van de instelschermen, zie de volgende bladzijde.

4 Druk op de ◀/▶ toets om het geselecteerde item in te stellen.

5 Druk op **MENU** om terug te keren naar het vorige scherm of op **END** om terug te keren naar het normale beeld.

■ Gebruik van het Plaats. Bedieningsmenu



1 Druk op **MENU** bij het toestel zelf om het TV menu te tonen.

2 Druk op **CH (∨)/(∧)** en selecteer het gewenste menu-item.
- De cursor gaat naar boven of beneden.
- De cursor geeft het gekozen menu-item aan.

3 Druk op **TV/VIDEO** om het instelscherm voor het gekozen menu-item te openen.
- Druk nogmaals op **TV/VIDEO** om het ingestelde item in te stellen.

4 Druk op **Volume (–)/(+)** om de gekozen instelling te wijzigen.

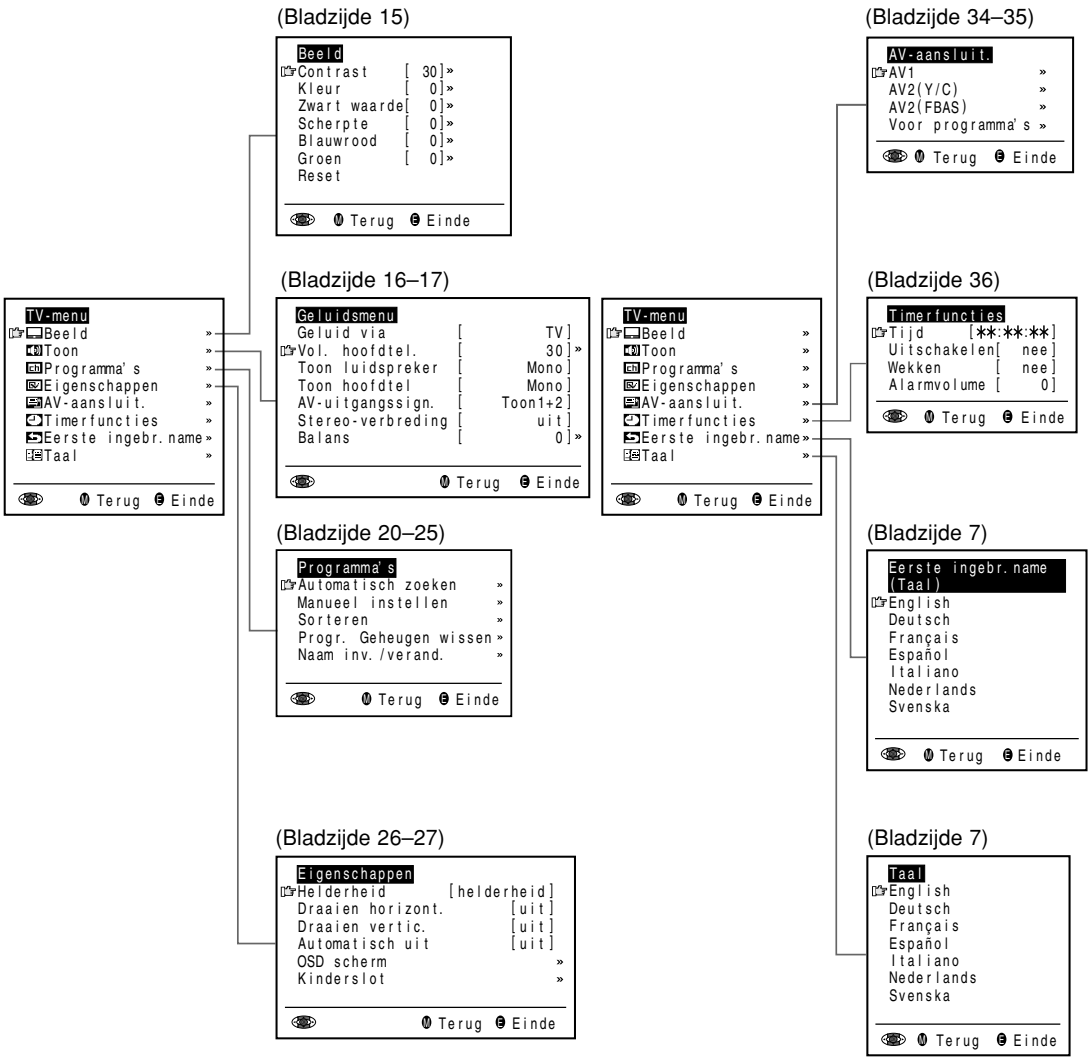
5 Druk op **MENU** om terug te keren naar het vorige scherm.
- Telkens bij indrukken van **MENU** gaat u naar een eerder scherm terug.

Opmerking:
- De getoonde onderdelen hangen af van de eerder gemaakte instellingen.
- Het geselecteerde item wordt geel aangegeven.
- De waarden en instellingen die u heeft veranderd voor u terug gaat naar het normale beeld, zullen in het geheugen worden opgeslagen.

Kiezen van Menu-onderdelen (Vervolg)

■ TV Menu Instelschermen

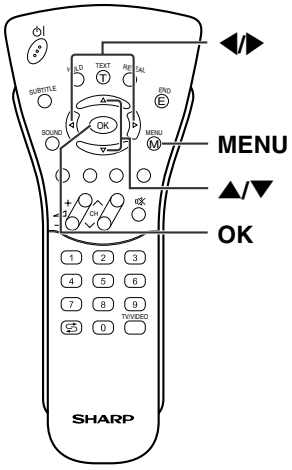
Voor details omtrent de diverse instelschermen dient u de aangegeven bladzijde te raadplegen.



Programma's

[1] Automatisch zoeken

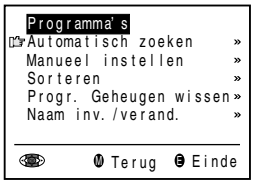
Voer de onderstaande procedure uit om nieuwe kanalen op te zoeken en op te slaan wanneer u de procedure bij het eerste gebruik van het toestel reeds heeft afgesloten.



1 Druk op **MENU** om het TV menu te openen.

2 Druk op ▲/▼, selecteer "Programma's" en druk vervolgens op **OK** om het "Programma's" scherm te openen.

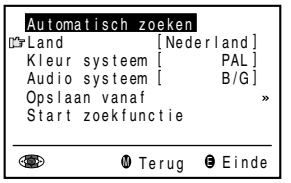
3 Druk op ▲/▼, selecteer "Automatisch zoeken" en druk vervolgens op **OK** om het "Automatisch zoeken" scherm te openen.



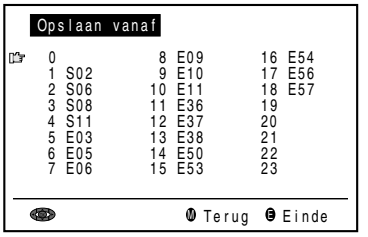
4 Druk op ▲/▼, selecteer het gewenste item en druk vervolgens op **OK**.
Druk op ◀/▶, selecteer het gewenste item.

Opmerking:

- U kunt "kleur systeem" en "audio systeem" enkel veranderen wanneer "overige landen" geselecteerd is onder "land".

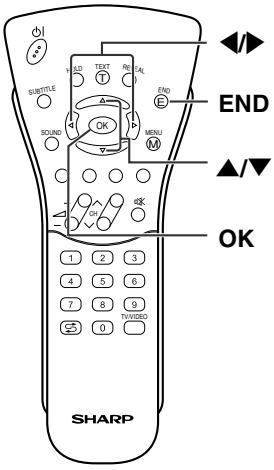


5 Druk op ▲/▼, selecteer "Opslaan vanaf" en druk vervolgens op **OK** om het "Opslaan vanaf" scherm te openen.



Programma's (Vervolg)

[1] Automatisch zoeken (Vervolg)

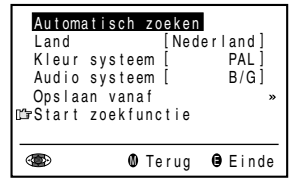


6 Druk op ▲/▼ en/of ◀/▶ om het kanaalnummer te kiezen van waar de kanalen zullen worden opgeslagen en druk vervolgens op **OK**.

7 Druk op ▲/▼, selecteer "Start zoekfunctie" en druk vervolgens op **OK** om het automatisch afstemmen te laten beginnen.

Opmerking:

- Zie de bladzijden 7 en 8 voor details omtrent het afstemmen.

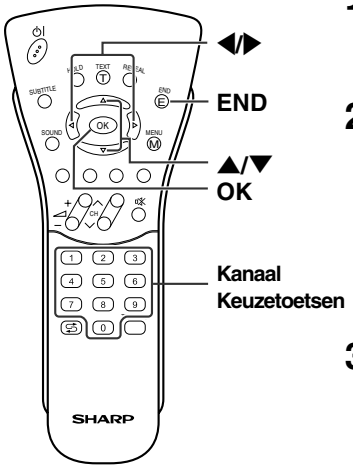


8 Druk op **END** als het afstemmen i afgelopen om deze functie af te sluiten.

Programma's (Vervolg)

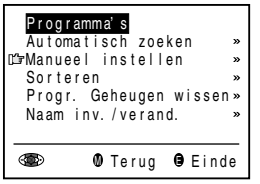
[2] Manueel instellen

U kunt zelf de individuele instellingen voor de diverse kanalen wijzigen.



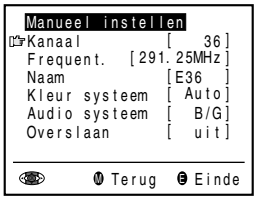
1 Herhaal de stappen **1** en **2** onder **[1] Automatisch zoeken** en open het "Programma's" scherm.

2 Druk op ▲/▼, selecteer "Manueel instellen" en druk vervolgens op **OK** om het "Manueel instellen" scherm te openen.



3 Druk op ▲/▼, selecteer het item dat u wilt afstemmen en gebruik vervolgens ◀/▶ om de instelling te wijzigen. (Zie de tabel hieronder voor details over de in te stellen onderdelen.)

- U kunt ook **Kanaal Keuzetoetsen** gebruiken om het "Frequent." item in te stellen.
- Om het item "Naam" te wijzigen moet u eerst op **OK** drukken om naar de tekst-invoerfunctie te gaan. Druk op ◀/▶ om de invoerpositie te selecteren en druk dan op ▲/▼ om het gewenste teken te kiezen. Druk op **OK** als u klaar bent met het invoeren om de naam op te slaan.



4 Druk op **END** als u klaar bent.

In te stellen item	Keuze/Instelbereik	Omschrijving
Kanaal	0 – 199	De kanaalstand verandert naar het boven of beneden kanaal.
Frequent.	044 – 859 (MHz)	De ontvangbare frequenties hangen mede af van het TV systeem, de plaats waar u het toestel gebruikt en het bereik.
Naam	A – Z, +, -, ., !, /, 0 – 9	Naam van het kanaal (Max. vijf tekens)
Kleur systeem	Auto, PAL, SECAM	Kleur systeem
Audio systeem	B/G, I, D/K, L	TV systeem
Overslaan	aan ⟷ uit	Kanaalnummers met een "(•)(rood)" teken aan de linkerkant zijn ingesteld op overslaan (SKIP).

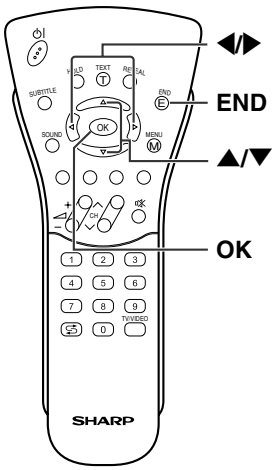
Opmerking:

- Afhankelijk van het kleur systeem van de kanalen kan het overschakelen tussen de kanalen langzaam gaan. Wilt u het overschakelen van kanalen versnellen, stel dan "Auto" in "Kleur systeem" in op het huidige ontvangstsysteem (PAL of SECAM).

Programma's (Vervolg)

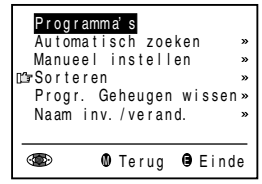
[3] Sorteren

U kunt de kanaalnummers voor de diverse kanalen veranderen als u dat wilt.



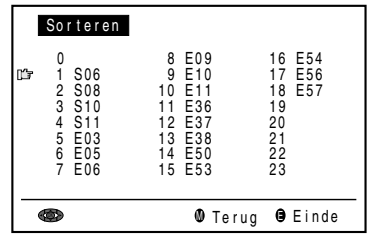
1 Voer de stappen **1** en **2** onder **[1] Automatisch zoeken** uit en open het "Programma's" scherm.

2 Druk op ▲/▼, selecteer "Sorteren" en druk vervolgens op **OK** om het "Sorteren" scherm te openen.



3 Druk op ▲/▼ en/of ◀/▶, selecteer het gewenste kanaal en druk vervolgens op **OK** om te sorteren.

- Als u op **OK** drukt, schakelt u de verplaats-functie in Verschuiven. Druk op ▲/▼ om het op dit moment geselecteerde kanaal te verplaatsen naar een ander kanaalnummer. Het eerder geselecteerde kanaal verwisselt van plaats met het kanaal op het nu geselecteerde kanaalnummer. Druk nog eens op **OK** om de verplaats-functie af te sluiten.

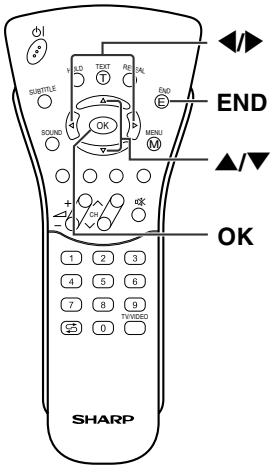


4 Druk op **END** als u klaar bent.

Programma's (Vervolg)

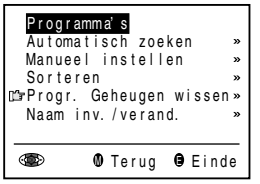
[4] Progr. geheugen wissen

U kunt individuele kanalen of een reeks kanalen tegelijk wissen.



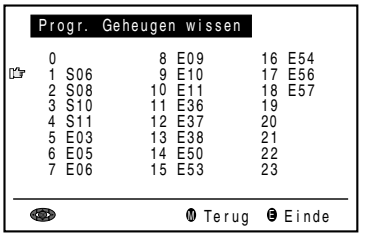
1 Voer de stappen **1** en **2** onder **[1] Automatisch zoeken** uit en open het "Programma's" scherm.

2 Druk op ▲/▼, selecteer "Progr. Geheugen wissen" en druk vervolgens op **OK** om het "Progr. Geheugen wissen" scherm te openen.

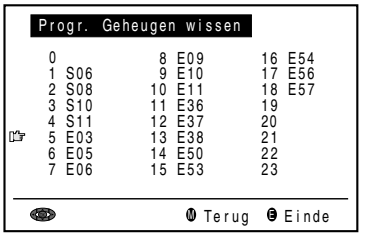


3 Druk op ▲/▼ en/of ◀/▶, selecteer het kanaal dat u wilt wissen en druk vervolgens op **OK**. Het geselecteerde kanaal wordt nu geel aangegeven.

- Als u een reeks kanalen wilt wissen, selecteer u op deze manier het eerste kanaal van de te wissen reeks.

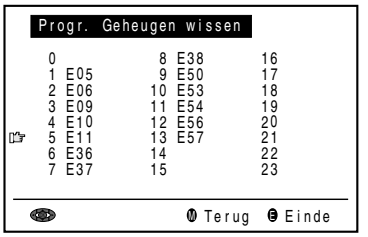


4 Als u een reeks kanalen wilt wissen, dient u vervolgens op ▲/▼ en/of ◀/▶ te drukken om het laatste kanaal van de te wissen reeks te selecteren. De geselecteerde kanalen worden geel aangegeven.



5 Druk op **OK** om de geselecteerde kanalen (het geselecteerde kanaal) te wissen. Alle daarop volgende kanalen schuiven nu het gewiste aantal kanaalnummers op.

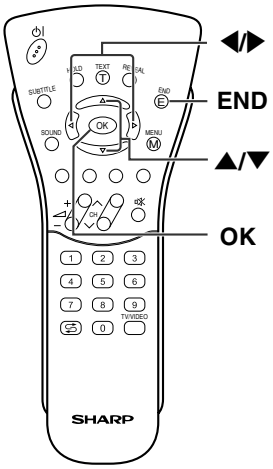
6 Druk op **END** als u klaar bent.



Programma's (Vervolg)

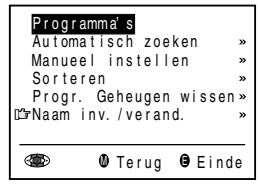
[5] Naam inv./verand.

U kunt voor een kanaal een naam invoeren of veranderen.

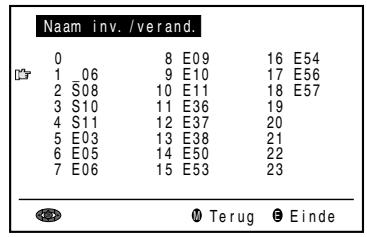


1 Voer de stappen **1** en **2** onder **[1] Automatisch zoeken** uit en open het "Programma's" scherm.

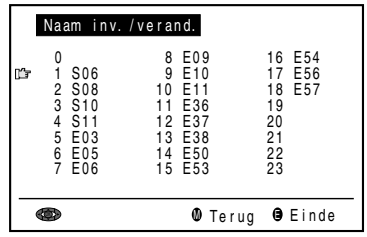
2 Druk op ▲/▼, selecteer "Naam inv./verand." en druk vervolgens op **OK** om het "Naam inv./verand." scherm te openen.



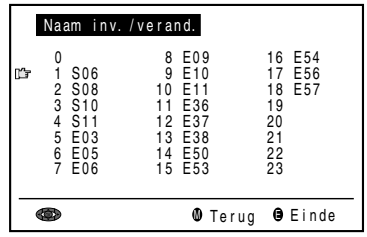
3 Druk op ▲/▼ en/of ◀/▶, selecteer het gewenste kanaal en druk vervolgens op **OK**. Het karakter bij de invoerplaats knippert.



4 Druk op ◀/▶ om de invoerpositie te kiezen en druk vervolgens op ▲/▼ om het gewenste teken in te voeren.

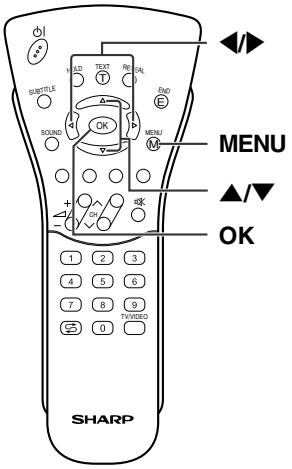


5 Druk op **OK** om de ingevoerde naam definitief te maken en druk dan op **END** als u klaar bent.



Eigenschappen

De Eigenschappen item kunnen door de gebruiker worden ingesteld.



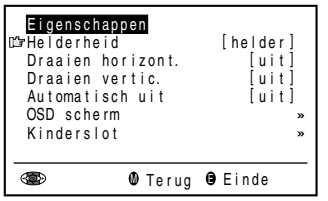
1 Druk op **MENU** om het TV menu te openen.

2 Druk op ▲/▼, seleteer “Eigenschappen” en druk vervolgens op **OK** om het “Eigenschappen” scherm te openen.

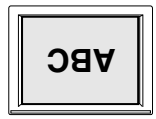
3 Druk op ▲/▼ en seleteer het item en druk vervolgens op **OK**.

4 Druk op ◀/▶ om de instelling te wijzigen. (Behalve item in de “OSD scherm” en “Kinderslot” menus.)

5 Druk op **END** als u Klaar bent.

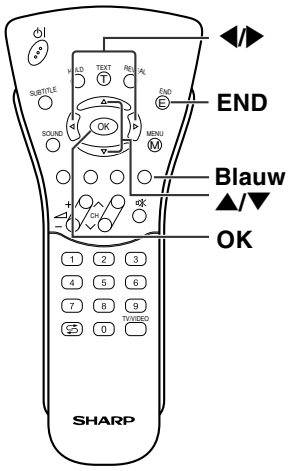


Eigenschappen (Vervolg)

Geselecteerd item	Fabrieksinstelling	Instelverandering
Helderheid	[helder] Maximale helderheid	[normaal] Helderheid 60% → Geschikt om op goed-verlichte plaatsen te bekijken. Bespaart energie. [donker] Helderheid 20% → Geschikt om op schemerige plaatsen te bekijken.
Draaien horizont	[uit] Normale horizontale beeldoriëntatie	[aan] Spiegelbeeld → Om spiegelbeelden te tonen voor speciale doeleinden.
Draaien vertic	[uit] Normale verticale beeldoriëntatie	[aan] Geïnverteerd beeld → Om beelden ondersteboven te tonen voor speciale doeleinden. 
Uitschakelen (alleen voor de TV functie)	[uit] Deze eigenschap is niet actief.	[aan] De spanning van de LCD TV wordt uitgeschakeld wanneer er voor 5 minuten geen signaal is.

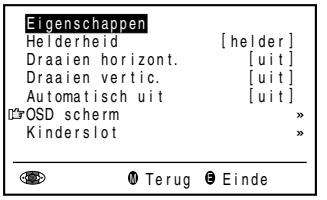
OSD Scherm

U kunt diverse instellingen voor de in-beeld displays zelf wijzigen.



1 Voer de stappen **1** en **2** onder **Eigenschappen** uit en open het “Eigenschappen” scherm.

2 Druk op ▲/▼, selecteer “OSD scherm” en druk vervolgens op **OK** om het “OSD scherm” scherm te openen.



3 Druk op ▲/▼ en selecteer het item dat u wilt instellen. (Zie de tabel hieronder.)

4 Druk op ◀/▶ om de instelling te wijzigen.

5 Druk op **END** als u klaar bent.

In te stellen item	Keuze/instelbereik	Omschrijving
Positie OSD	onder ⟷ boven	Om de plaats van het in-beeld display te selecteren.
Gel. herk.	nee ⟷ ja	Om te selecteren of geluidsinformatie al dan niet getoond moet worden wanneer een kanaal geselecteerd is.
Tijd	nee ⟷ ja	Selecteren van de informatie die wordt weergegeven in het display. Om het display te activeren, drukt u op de knop **Blauw**.
Alarmtijd	nee ⟷ ja	
Uitschakeltijd	nee ⟷ ja	

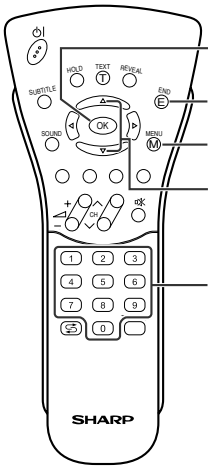
Kinderslot

Belangrijk:

■ Refereer aan pagina (GB) 53 in het Engels voor “BELANGRIJKE OPMERKING OVER HET ANNULEREN VAN DE GEAVANCEERDE KINDERVERGRENDELING”.

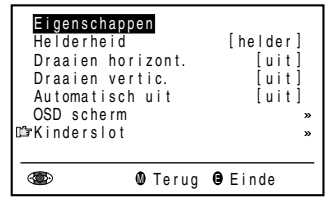
Met de kinderslot-functie kunt kanalen blokkeren. Voor u de kinderslot-functie kunt gebruiken, moet u eerst uw PIN (Persoonlijke Codenummer) invoeren.

[1] Invoeren van uw PIN code

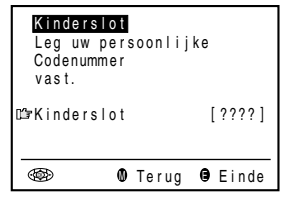


1 Voer de stappen **1** en **2** onder **Eigenschappen** uit en open het “Eigenschappen” scherm.

2 Druk op ▲/▼ en selecteer “Kinderslot”.



3 Druk op **OK** om het PIN invoerscherm te openen.



4 Voer de door u gewenste PIN code van vier cijfers in (bijv. 1234) met de **Kanaal Keuzetoetsen**.

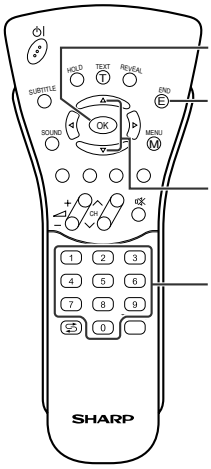
Opmerking:

- Vergeet niet een notitie te maken van uw PIN code voor u op **OK** drukt.
- De PIN code zal worden geannuleerd als u op **MENU** of **END** drukt voor het vierde cijfer is ingevoerd.

5 Druk op **OK** om de ingevoerde PIN code definitief te maken.

Kinderslot (Vervolg)

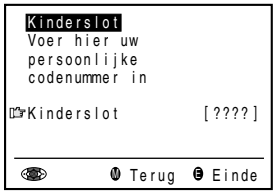
[2] Veranderen/annuleren van uw PIN code



Veranderen van uw PIN code

1 Voer de stappen **1** t/m **3** onder **[1] Invoeren van uw PIN code** uit en open het PIN invoerscherm.

2 Voer uw PIN code van vier cijfers in (bijv. 1234) met de **Kanaal Keuzetoetsen**.



Opmerking:

- De ingevoerde cijfers worden verborgen onder ????.
- Als u een vergissing heeft gemaakt bij het invoeren van uw PIN code, zal de foutmelding “Verkeerd codenummer!” verschijnen.

Als u de juiste PIN code heeft ingevoerd, zal het “Kinderslot” scherm verschijnen.

3 Druk op ▲/▼ en selecteer “Codenummer veranderen”, en druk vervolgens op **OK**. De op dit moment geldende PIN code zal getoond worden.

4 Voer de vier cijfers van uw nieuwe PIN code in (bijv. 5678) met de **Kanaal Keuzetoetsen**.

5 Druk op **END** als u klaar bent.

Annuleren van uw PIN code

- Bij stap **3** hierboven kunt u met ▲/▼ “Codenummer wissen” selecteren en vervolgens op **OK** drukken om de op dit moment geldende PIN code te annuleren.

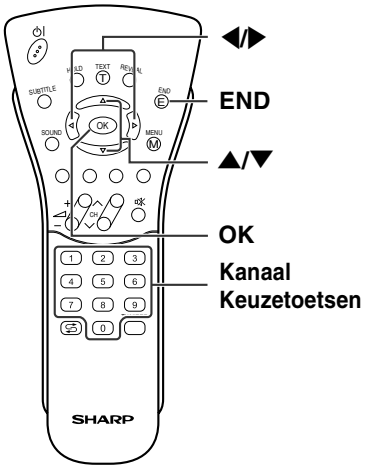
Kinderslot (Vervolg)

[3] Instellen van het kinderslot

Er zijn vier verschillende manieren waarop een beveiliging door middel van een kinderslot geactiveerd kan worden:

1. Algemeen kinderslot direct geldig voor alle kanalen.
2. Algemeen kinderslot voor alle kanalen met een dagelijkse tijdslimiet.
3. Algemeen kinderslot voor alle kanalen met een enkele tijdslimiet.
4. Kinderslot voor een bepaald kanaal zonder tijdslimiet.

Het kinderslot kan alleen worden geactiveerd als de LCD TV eerst standby en vervolgens weer aan wordt gezet.



Instellen van een kinderslot voor alle kanalen met een tijdslimiet

1 Oer de stappen **1** t/m **3** onder **[2] Veranderen/annuleren van uw PIN code** uit en open het "Kinderslot" scherm.

2 Druk op ▲/▼, selecteer "Voor alle progr." en druk dan op **OK** om het "Voor alle progr." scherm te openen.

3 Druk op ▲/▼ en selecteer het gewenste item. (Zie de tabel op de volgende bladzijde.)

4 Druk op ◀/▶, selecteer de gewenste instelling en voer indien nodig cijfers in met de **Kanaal Keuzetoetsen**.

5 Druk op **END** als u klaar bent.

Opmerking:

- Als de tijd op de interne klok binnen de tijdslimiet valt, zal het kinderslot onmiddellijk in werking treden nadat de LCD TV eerst uit (standby) en dan weer aan is gezet. Als de tijd op de interne klok op dit moment bijvoorbeeld 9:00 is en de tijdslimiet wordt gespecificeerd als van 22:00 tot 14:00, dan zal het kinderslot vanaf het instellen in werking zijn van 9:00 tot 14:00.
- Wanneer u een kinderslot heeft ingesteld voor alle kanalen met een bepaalde tijdslimiet, zal het "Tijd" item niet worden getoond op het TV menu en zullen tijd en datum dus niet op die manier veranderd kunnen worden.

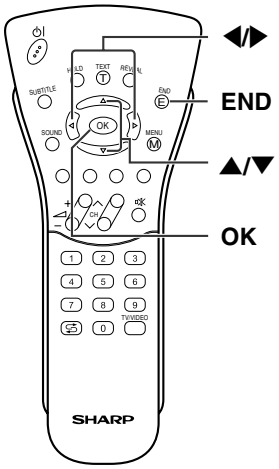
Kinderslot (Vervolg)

[3] Instellen van het kinderslot (Vervolg)

In te stellen item	Keuze/ingestelde waarde	Omschrijving
Terstond	nee ⟷ ja	Kies “ja” om het kinderslot onmiddellijk in werking te stellen (nadat de LCD TV eerst uit en dan weer aan is gezet). Het kinderslot blijft in werking tot u hier “nee” instelt.
Dagelijks	nee ⟷ UU:MM-UU:MM	Voer de begin- en eindtijd in voor het dagelijkse kinderslot. Het kinderslot treedt elke dag in werking tot u hier “nee” instelt.
Eenmalig	nee ⟷ UU:MM-UU:MM	Voer de begin- en eindtijd in voor het eenmalige kinderslot. De periode mag maximaal 24 uur lang zijn.

Waarschuwing:

- De timer haalt haar informatie van de teletekst uitzending. De teletekst uitzending kan van een andere tijdzone afkomstig zijn waardoor de kinderslot timer niet naar verwachting wordt geactiveerd. Zie pagina 39 voor details.



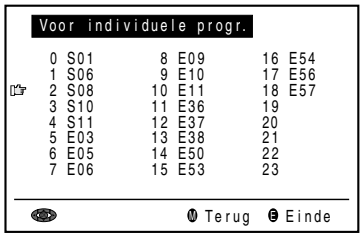
Instellen van een kinderslot voor bepaalde kanalen zonder tijdslimiet.

1 Voer de stappen **1** t/m **3** onder **[2] Veranderen/annuleren van uw PIN code** uit en open het “Kinderslot” scherm.

2 Druk op ▲/▼, selecteer “Voor individuele progr.” en druk dan op **OK** om het “Voor individuele progr.” scherm te openen.

3 Druk op ▲/▼ en/of ◀/▶ en selecteer het gewenste kanaal.

4 Druk op **OK** om het gekozen kanaal te blokkeren. Het geblokkeerde kanaal wordt rood aangegeven.



Opmerking:

- Om een geblokkeerd kanaal weer vrij te kunnen bekijken, dient u het opnieuw te selecteren en vervolgens op **OK** te drukken.
- Het kinderslot blijft in werking tot u het annuleert.

5 Druk op **END** als u klaar bent.

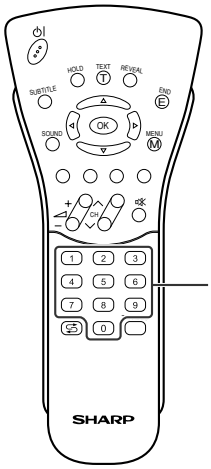
Opmerking:

- Wanneer er een kinderslot in werking is, zal het “Programma’s” item niet worden getoond in het TV menu en zullen de “Erste ingebr. name” dus ook niet veranderd kunnen worden.

Kinderslot (Vervolg)

[4] Tijdelijk buiten werking stellen van een ingesteld kinderslot

U kunt een kanaal waarvoor een kinderslot ingesteld is toch bekijken door het kinderslot tijdelijk buiten werking te stellen. Voer de onderstaande procedure uit om uw PIN code in te voeren en volg de aanwijzingen op het scherm op om het kinderslot te annuleren.



Kanaal Keuzetoetsen

- Voer uw PIN code in met de **Kanaal Keuzetoetsen** wanneer het PIN invoerscherm verschijnt. Het normale beeld zal worden weergegeven wanneer u de juiste PIN code heeft ingevoerd.

Opmerking:

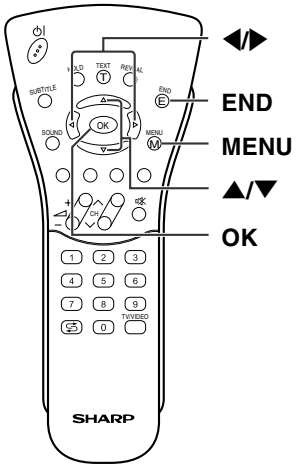
- Als u een vergissing heeft gemaakt bij het invoeren van uw PIN code, zal de foutmelding “Verkeerd codenummer” verschijnen.

AV-aansluitingen

U kunt met de hand diverse instellingen wijzigen voor aansluitingen op externe apparatuur via het “AV aansluit.”-scherm.

[1] AV1/AV2

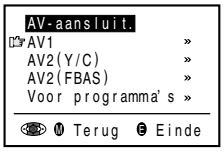
Selecteer het juiste signaaltype en het kleur systeem voor de signalen van de video-apparatuur die is aangesloten op de AV1 of AV2 aansluiting.



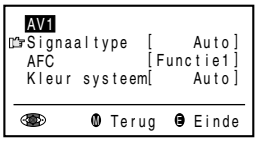
1 Druk op **MENU** om het TV menu te openen.

2 Druk op ▲/▼, selecteer “AV-aansluit.” en druk vervolgens op **OK** om het “AV-aansluit.” scherm te openen.

3 Druk op ▲/▼, selecteer “AV1”, “AV2 (Y/C)” en “AV2 (FBAS)” en druk vervolgens op **OK** om het signaaltype-keuzescherm te openen.

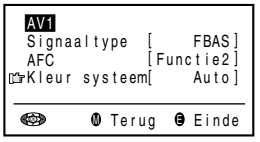


4 Druk op ▲/▼, selecteer het gewenste item en druk op **OK**.



5 Druk op ◀/▶, selecteer het gewenste “Signaaltype”, “AFC” en “Kleur systeem” en druk vervolgens op **OK**.

6 Druk op **END** als u klaar bent.



In te stellen item	Keuze/Instelbereik	Omschrijving
Signaaltype*	Auto, FBAS, Y/C	Om het signaaltype van de externe apparatuur te selecteren.
AFC	Functie1, Functie2	Om frequentieregelstanden te selecteren. Functie1 is geschikt voor DVD spelers of decodeerders terwijl Functie2 geschikt is voor videocassetterecorders of camcorders.
Kleur systeem	Auto, PAL, SECAM, N358, N443, PAL60, PAL-M, PAL-N	Kleur systeem.

* De menufunctie is enkel zichtbaar wanneer AV1 geselecteerd is.

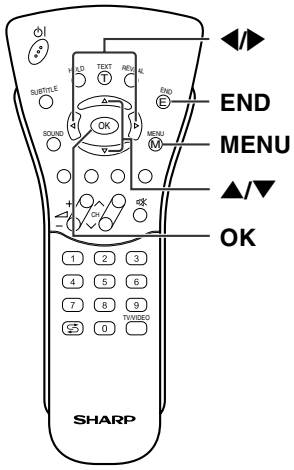
Opmerking:

- Als (kleuren)beelden niet verschijnen, probeer dan het andere signaaltype.
- Afhankelijk van de compatibiliteit van de verschillende soorten aparatuur kan het beeld vervormd raken. Selecteerd in dit geval de AFC (Automatische Frequentie Controle) stand die het beeld verbetert.
- Afhankelijk van de instelingen in “Kleur systeem” kan het overschakelen tussen de kanalen langzaam gaan. Wilt u het overschakelen tussen signalen versnellen, stel dan “Auto” in “Kleur systeem” in op het huidige ontvangstsysteem.

AV-aansluitingen (Vervolg)

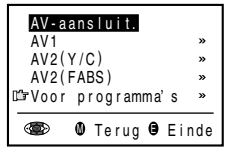
[2] Voor programma's

- U kunt instellen wat het effect is van de AV aanstuurstroom en van een leeg beeld via de kanalen 1 t/m 199.
- Bij het aansluiten van video apparatuur op de AV1 Aansluiting dient u de decodeerprogramma-instellingen aan te passen.



1 Voer de stappen **1** en **2** onder **[1] AV1/AV2** uit en open het "AV-aansluit." scherm.

2 Druk op ▲/▼, selecteer "Voor programma's" en druk vervolgens op **OK** om het "Voor programma's" scherm te openen.



3 Druk op ▲/▼ en selecteer het gewenste "AV-schakelspanning" of "RGB OSDs".

4 Druk op ◀/▶ en kies "nee" of "ja".

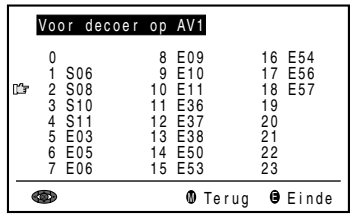
Opmerking:

- Als het betreffende item op "ja" staat, zal het bijbehorende beeld worden doorgegeven via alle kanaalnummers van 1 t/m 199 wanneer er een aanstuurstroom/ RGB signaal binnenkomt.

5 Druk op ▲/▼, selecteer "Voor decoder op AV1" en druk vervolgens op **OK** om het decoder-kanalen keuzescherm te openen.

6 Druk op ▲/▼ en/of ◀/▶, selecteer het kanaal voor de decoder en druk vervolgens op **OK**. Herhaal deze procedure als u verdere decoder-kanalen wilt reserveren

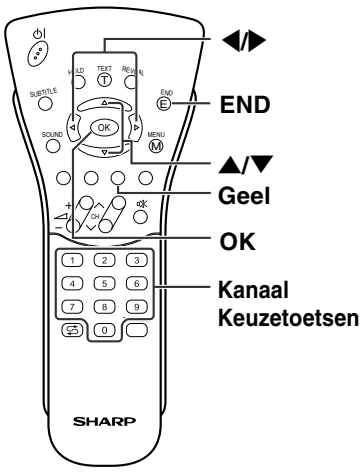
7 Druk op **MENU** om terug te keren naar het "Voor programma's" scherm.



8 Druk op ▲/▼, selecteer "Gel. van AV1-bus 1" en druk vervolgens op ◀/▶ om de gewenste geluidsbron te selecteren.

9 Druk op **END** als u klaar bent.

Timerfuncties



1 Druk op **Geel** om het "Timerfuncties" scherm to openen.

Opmerking:

- Het "Timerfuncties" kan ook worden getoond door "Timerfuncties" te kiezen van het TV menu (zie de bladzijden 18 en 19).

2 Druk op **▲/▼** en selecteer "Tijd", en druk vervolgens op **OK**.

3 Voer de juiste tijd in (UU:MM:SS) met de **Kanaal Keuzetoetsen**.

4 Druk op **▲/▼** om het gewenste item te selecteren. (Zie de tabel hieronder.)

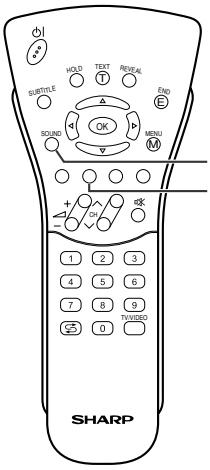
5 Druk op **◀/▶** om de instelling te wijzigen. Als "00:00" voor "Uitschakelen" of "Wekken" selecteert, kunt u vervolgens met de **Kanaal Keuzetoetsen** de gewenste tijd invoeren.

6 Druk op **END** als u klaar bent.

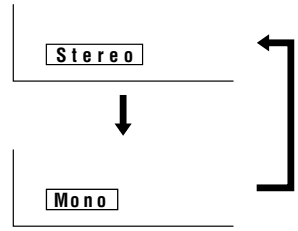
In te stellen item	Keuze/ingestelde waarde/ instelbereik	Omschrijving
Tijd	UU:MM:SS	De tijd kan met de hand worden ingesteld.
Uitschakelen	nee ⟷ UU:MM	De LCD TV schakelt zichzelf automatisch elke dag op de ingevoerde tijd uit.
Wekken	nee ⟷ UU:MM	Het alarm zal elke dag op de ingevoerde tijd af gaan.
Alarmvolume	0 – 39	Hiermee kunt u het volume van het alarm instellen.

NICAM Ontvangst

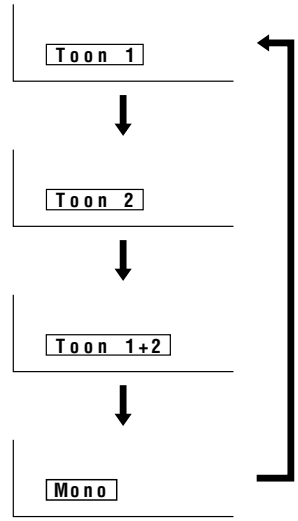
Deze functie stelt u in staat de geluidsweergave in te stellen bij ontvangst van een NICAM-I of NICAM-B/G signaal. Om te kunnen profiteren van NICAM uitzendingen, kunt u deze LCD TV instellen op weergave van NICAM stereo, tweetalige en mono uitzendingen.



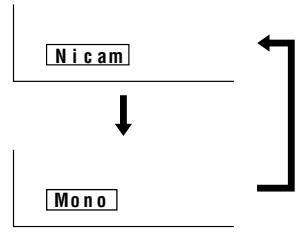
Stereo
De LCD TV ontvangt een stereo uitzending.
- Met elke druk op **SOUND** wordt er geschakeld tussen “Stereo” en “Mono”.
- Als u “Mono” heeft ingesteld, zal de geluidsweergave uitsluitend in mono zijn.



Tweetalig
Wanneer de LCD TV een tweetalig programma ontvangt, zal automatisch “Toon 1” worden geselecteerd.
- Met elke druk op **SOUND** zal de functie als volgt veranderen: **Toon 1** → **Toon 2** → **Toon 1+2** → **Mono**



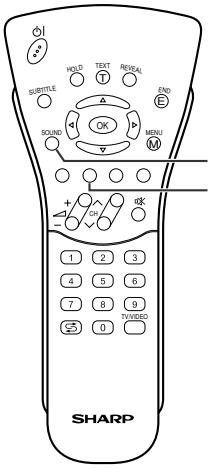
Mono
De LCD TV ontvangt een mono uitzending.
- Met elke druk op **SOUND** wordt er geschakeld tussen “Nicam” en “Mono”.



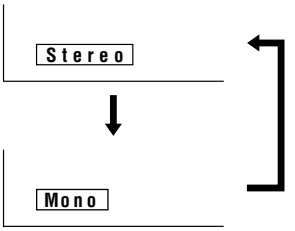
Opmerking:
- Als er ongeveer 3 seconden verlopen zonder dat er op een toets wordt gedrukt, zal de functie- instelling automatisch worden geannuleerd en keert de LCD TV terug naar de normale gebruiksfunctie.
- U kunt deze instelling voor elk individueel kanaalnummer uitvoeren.
- U kunt de NICAM functie ook uitschakelen door het item “Toon luidspreker” op het Geluids scherm, hetgeen zal verschijnen als u op **Groen** drukt, op “Mono” te zetten (zie bladzijde 16).

IGR (Duits Stereosysteem) Uitzendingen

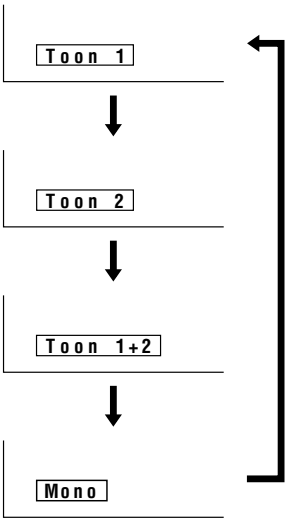
Deze functie stelt u in staat de geluidsweergave in te stellen bij ontvangst van een IGR-B/G signaal. Om te kunnen profiteren van IGR uitzendingen, kunt u deze LCD TV instellen op weergave van IGR stereo en tweetalige uitzendingen.



Stereo
De LCD TV ontvangt een stereo uitzending.
- Met elke druk op **SOUND** zal het toestel schakelen tussen “Stereo” en “Mono”.
- Als u “Mono” heeft ingesteld, zal de geluidsweergave van de TV uitsluitend in mono zijn.



Tweetalig
Wanneer de LCD TV een tweetalig programma ontvangt, zal automatisch “Toon 1” worden geselecteerd.
- Met elke druk op **SOUND** zal de functie als volgt veranderen: **Toon 1** → **Toon 2** → **Toon 1+2** → **Mono**



Opmerking:
- Als er ongeveer 3 seconden verlopen zonder dat er op een toets wordt gedrukt, zal de functie- instelling automatisch worden geannuleerd en keert de LCD TV terug naar de normale gebruiksfunctie.
- U kunt deze instelling voor elk individueel kanaalnummer uitvoeren.
- U kunt de IGR functie ook uitschakelen door het item “Toon luidspreker” op het Geluids scherm, hetgeen zal verschijnen als u op **Groen** drukt, op “Mono” te zetten (zie bladzijde 16).

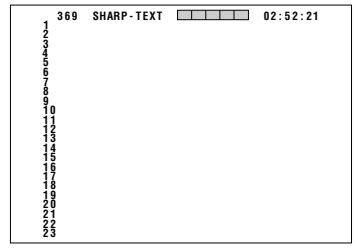
Teletekst

■ Wat is Teletekst?

Teletekst is een informatiedienst die net als een tijdschrift is opgebouwd uit pagina's en die wordt verzorgd door bepaalde TV stations, naast hun reguliere televisie uitzendingen. Uw LCD TV kan de speciale Teletekst signalen die worden uitgezonden door het TV station ontvangen, de informatie verwerken en deze weergeven op het scherm. Nieuws, weerberichten en sportberichten, aandelenprijzen, voorbeschouwingen voor programma's en ook ondertiteling voor doven en slechthorenden zijn enkele van de vele diensten die geboden worden via Teletekst.

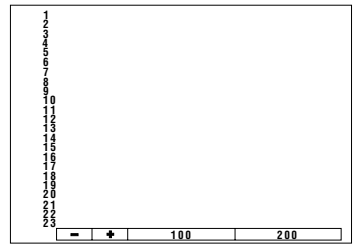
■ De Teletekst functie

U kunt Teletekst in- en uitschakelen door op **TEXT** op uw afstandsbediening te drukken. U kunt uw LCD TV in de Teletekst functie bedienen door direct instructies in te toetsen met de afstandsbediening ou indirect, via het in-beeld display (menusysteem).



■ Bedieningsaanwijzingen voor de Teletekst functie

Er passem slechts 0 - 23 regels (een uigezonden Teletekst pagina) tegelijkertijd op het scherm. Wanneer u een bedieningsbalk met aanwijzingen voor TOP tekst of andere pagina's heeft geactiveerd wordt het scherm een regel naar boven gebladerd.



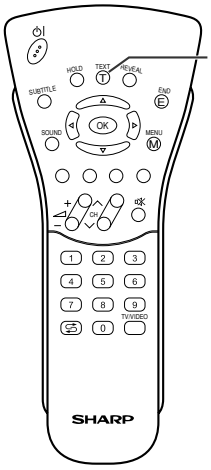
- Als er FLOF Teletekst wordt ontvangen zal er een bedieningsbalk worden uitgezonden als 24ste regel, die niet op het scherm kan worden weergegeven waardoor het scherm een regel naar boven wordt gebladerd en de bedieningsbalk wordt weergegeven. Om te voorkomen dat u voortdurend de gegevens van regel 0 moet missen wordt de bedieningsbalk uitgeschakeld.
- Het FLOF systeem voor teletekst wordt momenteel gebruikt in de UK.
- Het TOP systeem voor teletekst wordt momenteel gebruikt in de Duitsland.
- Als er TOP Teletekst wordt ontvangen, kan er een bedieningbalk, de TOP regel, op het scherm worden weergegeven. Deze TOP regel bevat de instructies die zijn gekoppeld aan alle gekleurde toetsen bij ontvangst van TOP tekst, of alleen voor de **Rood** en **Groen** toetsen als er geen TOP tekst wordt ontvangen.
- Als er vervolgpagina's zijn, is het mogelijk dat er een bedieningbalk met instructies voor deze vervolgpagina's weergegeven wordt op regel 24.

Opmerking:

- Wanneer u naar een gehele Teletekst pagina kijkt, is het totale aantal regels op het scherm 24 inclusief de bovenregel (de kopregel). De regel aan de onderkant van het scherm (de bedieningsbalk) wordt niet getoond. Door indrukken van de kleurentoets bladert de pagina naar boven. Hierdoor wordt de kopregel verborgen en de bedieningsbalk komt tevoorschijn. Door nogmaals op de kleurentoets te drukken wordt de pagina in enkele seconden teruggebladerd tot de oorspronkelijke stand.
- De kopregel wordt niet getoond terwijl de subpagina aangegeven wordt. (Zie pagina 41)

Teletekst (Vervolg)

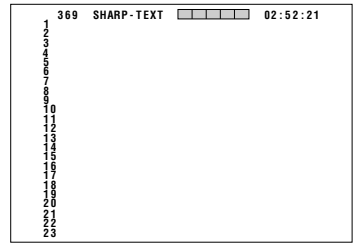
[1] In- en uitschakelen van de Teletekst functie



1 Stem af op een TV kanaal waarop ook Teletekst gegevens worden uitgezonden.

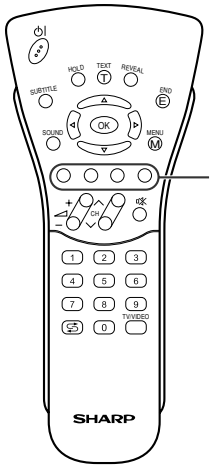
2 Druk op **TEXT**. Het Teletekst-scherm zal verschijnen.

● Druk nog eens op **TEXT** om de Teletekst functie weer uit te schakelen.



[2] Gebruik van de TOP regel

Wanneer er TOP Teletekst wordt ontvangen, kunt u de TOP regel met instructies op het scherm laten weergeven.



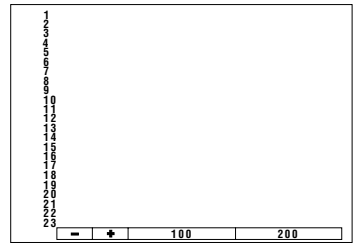
1 Druk op een van de **Gekleurde toesten** om de TOP regel te laten weergeven.

2 Gebruik de **Gekleurde toetsen** om het Teletekst-scherm te bedienen.

- Druk op **Rood** om de vorige pagina te laten weergeven of op **Groen** om naar de volgende pagina te gaan. **Geel** en **Blauw** werken zoals aangegeven op de TOP regel.

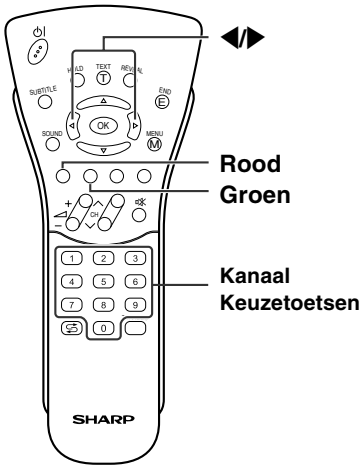
Opmerking:

- Met de **Rood** knop gaat u telkens terug naar de vorige pagina, tot de eerste pagina die direct na het inschakelen van de videotekst werd getoond. De **Rood** knop heeft dus geen functie direct na het inschakelen van de videotekst.



[3] Wisselen van vervolgpagina's

Als u een pagina heeft gekozen uit verschillende vervolgpagina's, kunt u een bedieningbalk laten verschijnen met de nummers van de vervolgpagina's.



1 Druk op ◀/▶. Het scherm wordt een regel naar boven gebladerd en de bedieningsblak met de nummers van de vervolgpagina's wordt weergegeven en het nummer van de op dat moment geselecteerde subpagina zal blauw worden aangegeven.

2 Druk op **Rood** of **Groen** om het nummer van de gewenste vervolgpagina te selecteren. De geselecteerde subpagina zal vervolgens getoond worden.

- U kunt ook **Kanaal Keuzetoesten** gebruiken om de gewenste subpagina te selecteren.

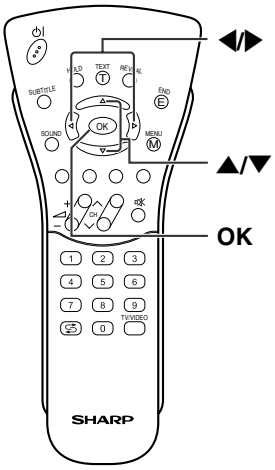
3 Druk op ◀/▶ om de bedieningbalk uit te schakelen.

Opmerking:

- De kopregel wordt niet getoond terwijl de subpagina aangegeven wordt.

[4] Gebruik van de TOP tabel

Wanneer er TOP Teletekst wordt ontvangen, kunt u een eventuele TOP tabel met de huidige programma- gegevens op het scherm laten weergeven.



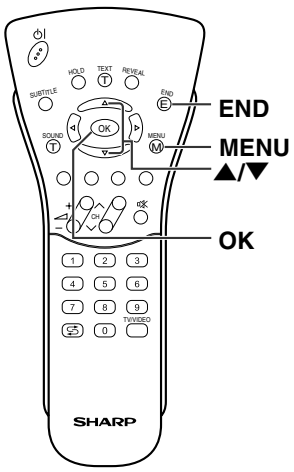
1 Druk op **OK** om de TOP tabel te openen. De Teletekst pagina wordt tijdelijk uitgeschakeld.

2 Druk op ▲/▼ om het gewenste item te selecteren. Druk op ◀/▶ om een bepaald onderwerp (kolom 1) of sub-onderwerp (kolom 2) te kiezen, als deze daadwerkelijk bestaan.

3 Druk op **OK**. Er zal vervolgens een pagina behorend bij het geselecteerde item verschijnen.

Teletekst (Vervolg)

[5] Gebruik van het Teletekst menu



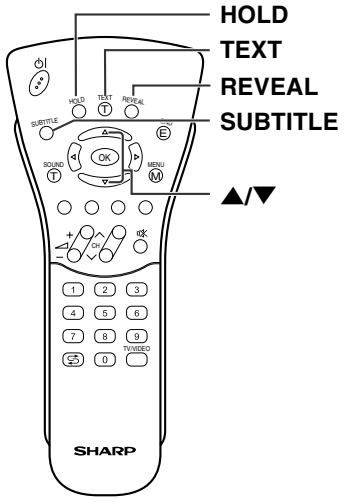
Selecteren van de tekenset

1 Druk op **MENU** om het “Tekens” scherm te openen.

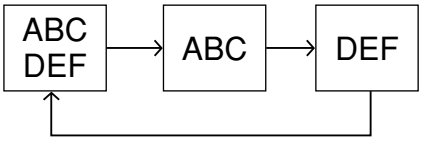
2 Druk op ▲/▼ wanneer te selecteer de gewenste tekenset.
- De kleurn van de letters wordt geel. Bij het selecteren van een karakterinstelling zal de kleur van de letters even magenta worden als u op **OK** drukt. Daarna worden de letters weer geel.

3 Druk op **END** als u klaar bent.

[6] Handige functie voor teletekst



- De **HOLD** toets op de afstandsbediening kan gebruikt worden om de huidige teletekstpagina vast te houden. Druk nogmaals op de toets om de vasthoudfunctie te annuleren.
- ▲/▼ afstandsbediening kan gebruikt worden om in te zoomen op de huidige teletekstpagina als volgt.



* Het scherm toont de functies telkens bij indrukken van de ▲/▼ toets.

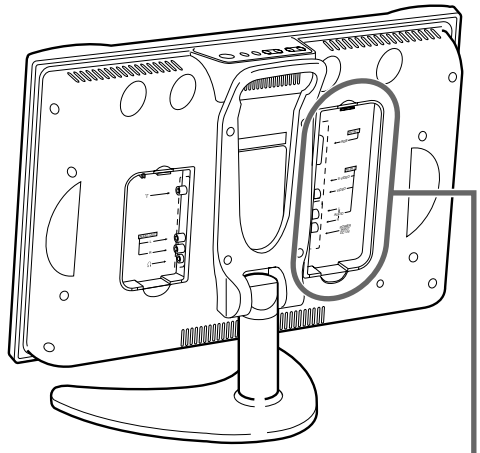
- Tijdens normaal TV kijken kunt u met de **SUBTITLE** knop de ondertitels snel inschakelen.

* Druk op **TEXT** om de ondertitels te deactiveren.

- De **REVEAL** toets kan gebruikt worden om verborgen informatie te tonen zoals oplossingen voor raadsels en puzzels. Druk nogmaals op de toets om de informatie te verbergen.

Aansluiten van Externe Apparatuur

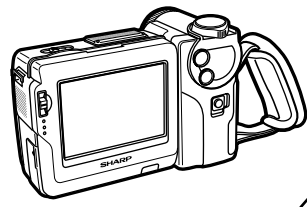
Op dit LCD-televisietoestel kan externe video- en audioapparatuur worden aangesloten. Videorecorders en videospelsystemen kunnen met het hoofdapparaat worden verbonden via de assnsluitingen op de achterkant van het hoofdapparaat.
Wanneer u externe apparatuur gaat aansluiten, dient u de spanning van het hoofdapparaat en de aan te sluiten apparatuur uit te schakelen teneinde eventuele beschadiging te voorkomen.

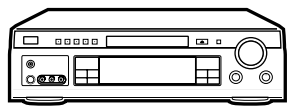


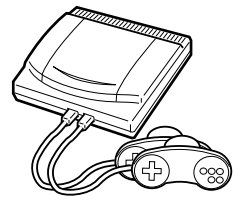
Naar AV-IN 1 of 2 aansluiting

Voorbeelden van Externe Apparatuur die Aangesloten kan Worden

- Videocamera
- Videospelsysteem
- Videorecorder
- Laserdiscspeler
- DVD
- Decoder





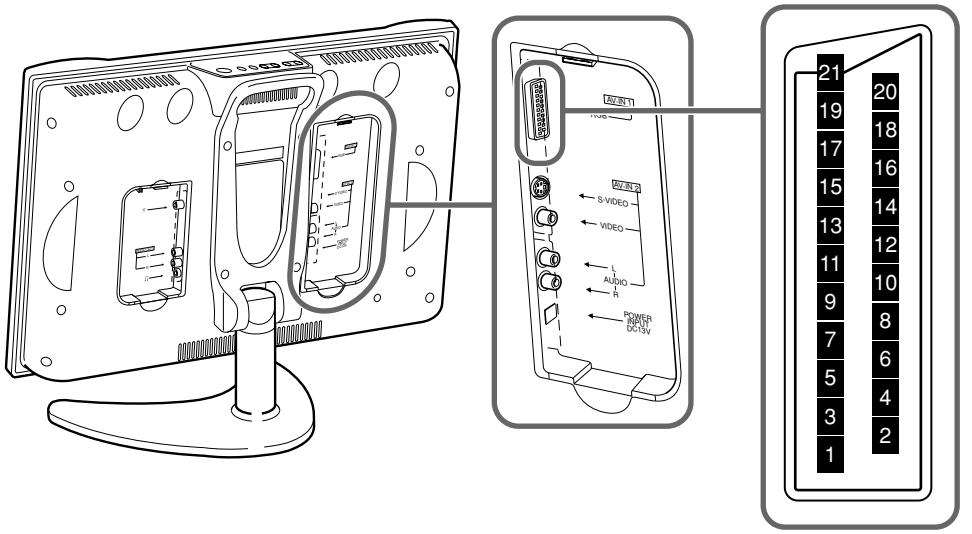


* Aansluiting van een PC is niet mogelijk.

Opmerking:

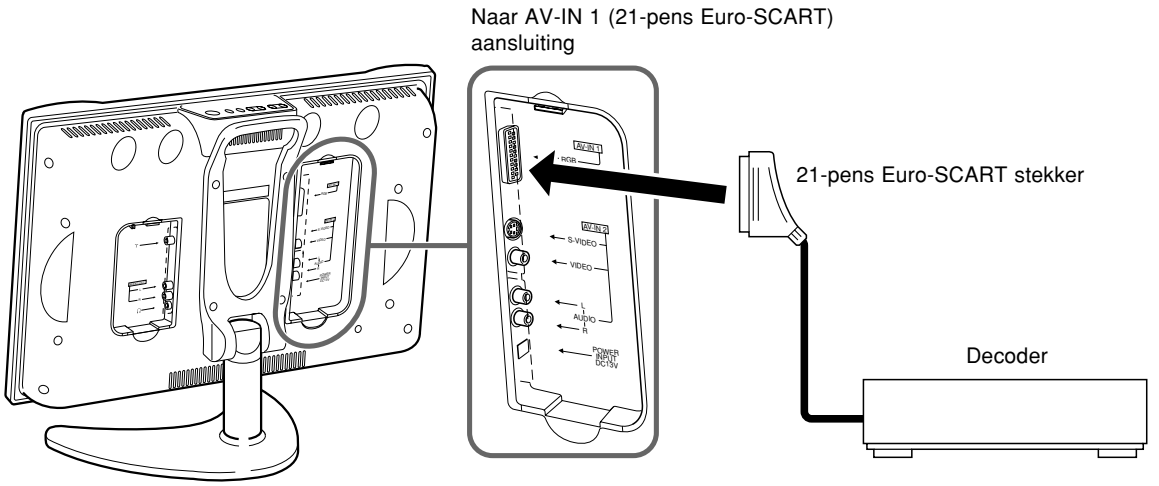
- Gebruik als kabel een in de handle verkrijgbaar video- en audiosnoer.
- Gebruik de aansluitingen AV-IN 1 en 2 alleen voor de ontvangst van video- en audiosignalen. De ontvangst van andere soorten signalen kan een defect veroorzaken.
- De VIDEO en S-VIDEO ingangen aan de AV-IN 2 kant zijn deel van een gemeenschappelijke aansluiting waarbij de S-VIDEO ingang de voorrang geniet. Als er op beide aansluitingen apparatuur is aangesloten, zullen de videosignalen die binnenkomen via de S-VIDEO ingang worden geaccepteerd als ingangssignaal voor de AV-IN 2 ingangsaansluiting.
  Wanneer u beelden wilt bekijken die binnenkomen via de VIDEO ingang, kunt u beter niets aansluiten op de S-VIDEO ingang.
- Voor meer informatie omtrent gebruik en aansluiting van externe apparatuur, dient u de betreffende handleidingen te raadplegen.

Aansluiten van een decoder via de 21-pens Euro-SCART aansluiting (AV-IN 1/RGB)

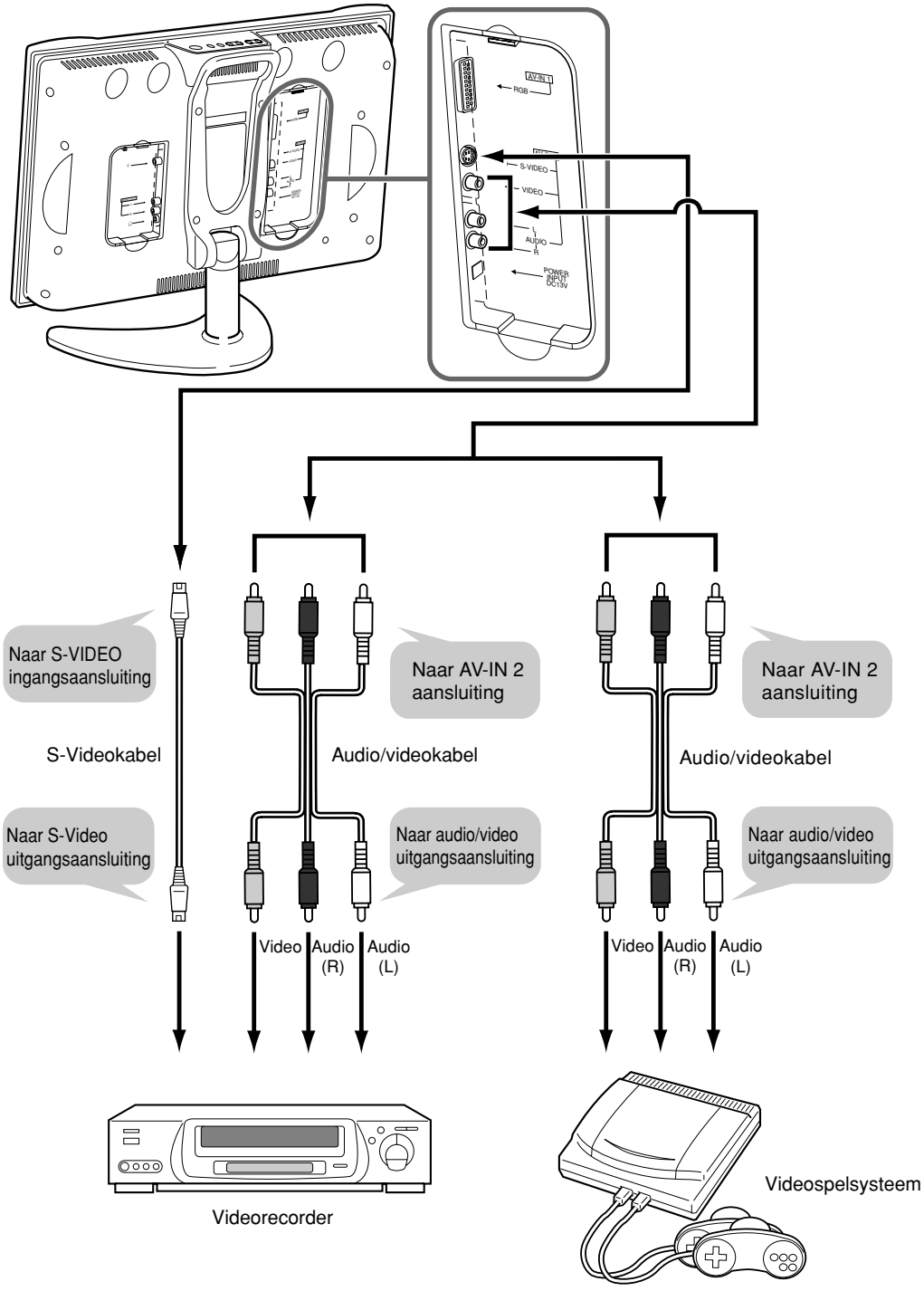


21-pens Euro-SCART (RGB)

1. Audio rechts uitgang
2. Audio rechts ingang
3. Audio links uitgang
4. Gemeenschappelijke aarding audio
5. Aarding voor blauw
6. Audio links ingang
7. Blauw ingang
8. Audio-video aansturing
9. Aarding voor groen
10. Niet gebruikt
11. Groen ingang
12. Niet gebruikt
13. Aarding voor rood
14. Niet gebruikt
15. Rood ingang
16. Rood/Groen/Blauw aansturing
17. Aarding voor video
18. Aarding voor Rood/Groen/Blauw aansturing
19. Video uitgang
20. Video ingang (PAL/SECAM/NTSC)
21. Afscherming stekker



Aansluiten van een videorecorder of videospelsysteem (AV-IN 2)



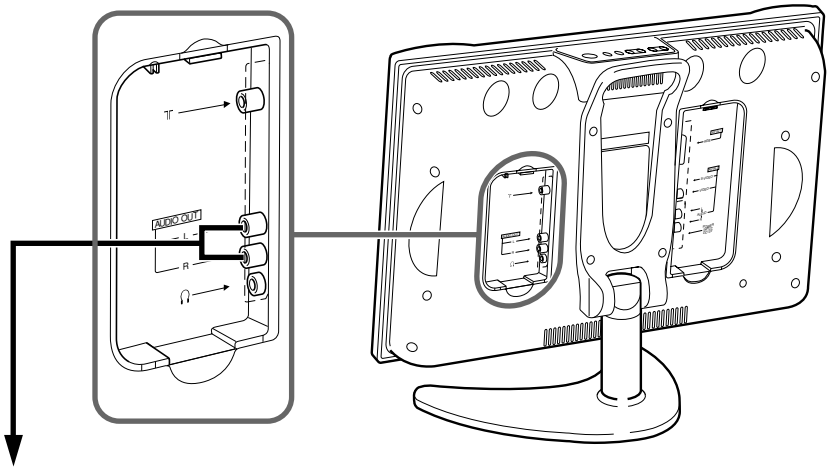
Opmerking:

- Wanneer er zowel op de VIDEO als de S-VIDEO ingangen van de AV-IN 2 aansluiting apparatuur is aangesloten, zal het ingangssignaal via de S-VIDEO ingang de voorrang krijgen.

Aansluiten van Externe Apparatuur (Vervolg)

Reproduceren van audio (AUDIO OUT)

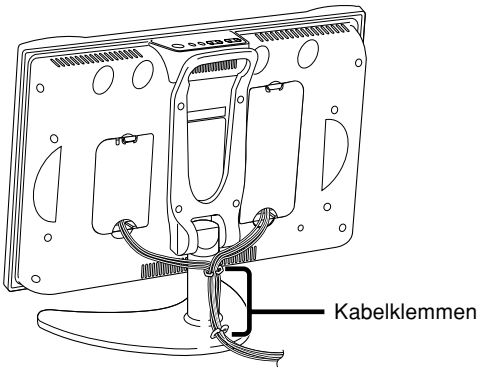
U kunt de LCD TV de ontvangen geluidssignalen laten reproduceren via de AUDIO OUT aansluitingen.



Sluit hierop een audio-versterker o.i.d aan.

Vastmaken van Kabels

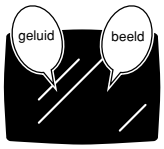
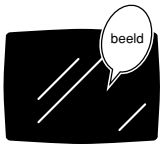
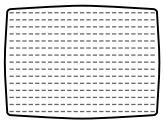
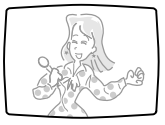
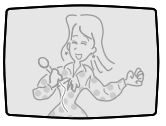
- Zet kabels en snoeren vast met de meegeleverde kabelklemmen zodat ze niet afgekneld worden wanneer u de klep terugzet.



Verhelpen van Problemen

Alvorens u de reparatiedienst gaat bellen, moet u de volgende punten controleren. In veel gevallen kunt u geconstateerde problemen namelijk zelf verhelpen.

LCD-televisietoestel

Probleem	Controles	Zie blz.
 Er is geen beeld of geluid.	• Controleer of de netadapter goed in het stopcontact zit. • Ontvangst anders dan dat van zendstations kunnen het probleem vormen. • Controleer of de ingangsmodus TV is gekozen. • Controleer of de hoofdschakelaar van het hoofdapparaat is ingeschakeld.	6 – 12 12
 Er is geen beeld. Er is geen beeld van AV-IN 2.	• Controleer of de beeldweergave correct is ingesteld. • Controleer of de fluorescerende lamp is versleten. • Controleer of er niet iets is aangesloten op de S-Video ingang.	15 – 45
Er is geen geluid.	• Controleer of het volume niet in de laagste stand is gezet. • Controleer of het geluid niet is gedempt. • Controleer of er geen hoofdtelefoon is aangesloten.	13 13 10
 Er is geen beeld of geluid, maar alleen ruis.	• Controleer of de antennekabel goed is aangesloten. • Slechte ontvangst kan het probleem vormen.	6 –
Het beeld is niet helder.	• Controleer of de antennekabel goed is aangesloten. • Slechte ontvangst kan het probleem vormen.	6 –
 Het beeld is te licht of de kleuren zijn niet goed.	• Controleer de instelling van het “kleur” systeem (NTSC).	15
 Het beeld is te donker.	• Controleer of “Helderheid” niet op “donker” staat. • Controleer de instellingen voor “Contrast” en “Zwart waarde.” • Controleer of de fluorescerende lamp is versleten.	27 15 –
De afstandsbediening werkt niet.	• Controleer of de batterijen in de afstandsbediening nog voldoende stroom leveren. • Controleer of het venstertje van de sensor voor de afstandsbediening niet bloot staat aan sterke verlichting.	5 5

Verhelpen van Problemen (Vervolg)

Antenne

Probleem	Controles
Het beeld is niet scherp. Het beeld trilt.	• Mogelijk is er sprake van een slechte ontvangst. • De kwaliteit van het ontvangen signaal is mogelijk te slecht. • Controleer of de antenne in de juiste richting geplaatst is. • Controleer of de buitenantenne nog goed vastzit.
Het beeld vertoont een spookbeeld.	• Controleer of de antenne in de juiste richting geplaatst is. • De ontvangen signalen worden mogelijk weerkaatst via bergen of hoogbouw in de buurt.
Het beeld is gespikkeld.	• Mogelijk is er sprake van storing door auto's, treinen, hoogspanningskabels, neonlampen, enz. • Mogelijk is er sprake van storing tussen de antennekabel en de voedingskabel. Plaats deze kabels eventueel iets verder uit elkaar.
Er zitten strepen op het beeld of de kleuren zijn niet helder.	• Is er sprake van storing door andere apparaten? Storing kan ook worden veroorzaakt door zendmasten van radiozenders, zendmasten van radioamateurs en mobiele telefoons. • Gebruik het apparaat op zo groot mogelijke afstand van apparaten die storing kunnen veroorzaken.

■ **Het gebruik in warme en koude kamers (plaatsen)**

- Wanneer het toestel gebruikt wordt in kamers (plaatsen) waar de temperatuur laag is, kan het beeld een spoor achterlaten of vertraagd te lijken. Dit duidt niet op een defect en het toestel werkt weer zoals gewoonlijk wanneer de temperatuur weer normaal wordt.
- Laat het toestel niet in een hete of koude omgeving. Laat het toestel ook niet op een plaats die aan direct zonlicht blootstaat of dichtbij een kachel. Dit kan namelijk de oorzaak zijn van vervorming van de behuizing en het defect raken van het LCD paneel. (Opslagtemperatuur: –20°C t/m +60°C)

Technische Gegevens

Item		20" LCD-kleurentelevisie, Model: LC-20B2EA
LCD-scherm		19,7" Geavanceerde Super View & ZWARTE TFT
Aantal punten		921.600 punten
Video kleur systeem		PAL/SECAM/NTSC
TV functies	TV-standaard (CCIR)	B/G, I, D/K, L
	TV-afstemsysteem	Automatische afstemming op maximaal 200 voorgeprogrammeerde kanalen
	Stereo/Tweetalig	NICAM, IGR
	Automatische afstemming	Ja
	CATV	~Hyperband
Helderheid		430 cd/m^2
Levensduur van lamp		60.000 uur
Kijkhoek		Horizontaal: 170° Verticaal 170°
Versterker		2,5 W × 2
Luidsprekers		Twee luidsprekers van 5 cm ø
Aansluitingen	AV-IN 1	RGB
	AV-IN 2	S-VIDEO, VIDEO, AUDIO
	OUT	AUDIO
	Antenne	DIN
	Hoofdtelefoon	Aansluiting van 3,5 mm ø (Achter)
Taal van in-beeld-display (OSD)		Engels/Duits/Frans/Spaans/Italiaans/Zweeds/ Nederlands
Spanningsvereisten		13 V gelijkstroom, 110 V – 240 V wisselstroom, 50/60 Hz
Gewicht		8,5 kg, inclusief voet, excl. toebehoren
Accessoires		Gebruiksaanwijzing, Afstandsbediening, batterijen, netadapter, netsnoer, kabelklemmen

■ Als item van een beleid van doorlopende verbetering houdt SHARP zich het recht voor om veranderingen aan te brengen in ontwerp en technische gegevens ten behoeve van verbetering van het product zonder voorafgaande berichtgeving. De aangegegeven cijfers voor de technische gegevens aangaande prestaties zijn nominale waarden voor productie eenheden. Er kunnen zich enkele afwijkingen van deze waarden voordoen bij afzonderlijke eenheden.

Maatschetsen

Eenheid: mm